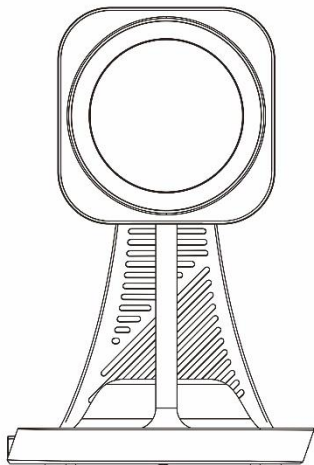


z e n s



Zens Modular Series 3-in-1 iPad wireless charger

ZEAPMO2/00 - ZEAPMO2/06

User manual | Mode d'emploi | Benutzerhandbuch | Manuale d'uso | Manual del usuario |
Manual do utilizador | Bruksanvisning | Gebruikershandleiding | دليل المستخدم | 使用者手冊 |
用戶手冊 | ユーザーマニュアル

English

CE-Declaration

Use the ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 in the environment with the temperature between -10°C and 40°C, otherwise, it may damage your ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06. It can be operating under 2000m
Hereby, Zens International B.V., declare that the radio equipment type ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 is compliance with Directive 2014/53/EU and RoHS Directive 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

The product shall only use the adapter as below:

Manufacturer: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

Model Name: GJ60WD-2400270DP

Rated Input & Output: AC100V-240V, 50/60Hz, 1500mA, DC24.0V, 2700mA

The plug could be disconnected from adapter.

Caution:

For Adapter: Shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

IC-Declaration

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

(1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

(2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radio Frequency Exposure Statement for IC

This equipment complies with IC exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment shall be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20cm entre le radiateur et la carrosserie.

FCC statement

DECLARATION OF CONFORMITY WITH FCC RULES FOR ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY

Hereby, Zens International B.V. declares that the device, ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 complies with Part 15 Subpart B of the FCC Rules.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. This device complies with Part 15 Subpart B of the FCC Rules. is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF Exposure Warning Statements:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment shall be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & body

Operating Frequency Range: 110-148 kHz & 360kHz

Radio Frequency: 138.2 kHz

Max. RF power transmitted: -6.02 dBuA/m

Waste Electrical and Electronic Equipment Directive

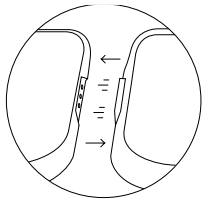
Waste Electrical products should not be disposed of with household waste. All electronic products with the WEEE logo must be collected and sent to approved operators for safe disposal or recycling. Please recycle where facilities exist. Many electrical/electronic equipment retailers facilitate 'Distributor-take-back scheme' of household WEEE. Check with your local authority or retailers for Designated Collection Facilities (DCF) where consumers may dispose of their WEEE free of charge.

In the packaging

- 3-in-1 modular charging station
- [ZEAPMO2/00](#) - 64.8W Power Adapter. Adapter plugs: type A (US), type C (EU) and type G (UK)
- [ZEAPMO2/06](#) - 64.8W Power Adapter. Adapter plugs: type A (CN), Type A (JPN) type I(AU) and type G (UK)
- Braided USB-C to USB-C cable – 40cm.
- User manual
- Quick install guide
- Extended warranty registration card

Modular series: magnetic connection

The modular series allow combining multiple chargers in order to build your ultimate wireless charger. The magnetic connection is easy to use. Simply bring the connection of an extension charger in very close proximity to the connection of the main station (or a second extension charger) and the magnetic system will automatically connect both chargers.



Important usage notices

- A combination set always consists of one main station to which various (up to 4) extension chargers can be connected.
- Always start with one main station and extend this wireless charging solution with extension chargers of your choice. The order in which extension chargers are connected may vary.
- Connect only the main station to power and connect extension chargers to this main station (or a second extension charger) using the magnetic connection. No additional power source is required.
- Always connect an extension charger to a main station (or a second extension charger) using the magnetic connection. No additional power source is required.
- One main station can be extended with up to 4 extension chargers at most. Do not connect more than 4 extension chargers to the same main station.
- Do not connect more than one main station in the same combination set.
- Use one (and not more than one) power adapter in the same combination set.

Meaning of the LED light

The LED light indicates the following:

- Off: no charging
- On: charging device(s)
- Blinking: no charging / non-Qi device detected

A blinking light may indicate that one of the safety features is activated, such as Foreign Object Detection (FOD). FOD is an embedded safety mechanism that automatically stops charging if there is interference caused by a foreign object such as metal (e.g. coins, paperclips, bankcards). In this case, please remove any of these objects before charging.

Compatibility

The MagSafe holder works with all iPhones supporting MagSafe.

The wireless charging pad works with any device that supports Qi wireless charging and with most lightweight cases (< 3 mm). Any cases with metal inside (e.g. magnets, bankcards, etc.) or a metal lining need to be removed before charging. The integrated USB-C port works with all devices that support USB-C charging (f.e. iPad, MacBook Air).

Use of the power adapter

ZEAPM02/00 - The 64.8W power adapter comes with three separate adapter plugs for type A (US), type C (EU) and type G (UK) power sockets. **ZEAPM02/06** - The 64.8W power adapter comes with four separate adapter

plugs for type A (CN), type A (JPN), type G (UK) and type I(AU) power sockets. Please adjust the power adapter by adding the applicable pin to the original power adapter before connecting it to a power outlet.

Questions or feedback? Let us know.

If you have any questions or feedback about the use of the charger, wireless charging or Zens, please look at www.makezens.com or contact Zens customer support via support@makezens.com.

Zens Wireless Charging

Important safety notices

- Keep the product away from water.
- Do not place or store the product near water or any other liquid.
- After cleaning, make sure the product is completely dry before you connect it to an electrical socket

Warning notifications

- Check if the voltage indicated on the power adaptor or power plug corresponds to the local voltage before you connect the adapter to a power outlet.
- Never use the charger, power adapter, power plug or USB cable if any of them is damaged in any way.
- Only use the official power adapter, power plug or USB cable (supplied together with the charger). When an unofficial power adapter is used or an incorrect voltage is used for the charger, the light will blink rapidly and no charging will occur.
- Do not place any metallic labels or any objects onto the charger.
- Do not use the charger outdoors or near heated surfaces.
- If you have a pacemaker or other implanted device, consult your doctor or the manufacturer of the implanted device before using the charger.
- Do not use with an extension cord or overload electrical outlets.
- Supervision is needed when used by or near children, disabled persons or those with mental disabilities.

Return policy / Zens warranty

Dear customer,

All Zens products are designed and manufactured to meet the highest standards and deliver high-quality performance. In case you encounter any difficulties when using your product, we recommend that you first consult the user manual or the information in the *support* section of www.makezens.com.

In the unlikely event of failure during the warranty period Zens will arrange for your product to be serviced.

Warranty terms

The warranty begins on the date of purchase and expires after 24 months. If any defect due to faulty materials and/or workmanship occurs within the warranty period, Zens will arrange for service. Where a repair is not possible or is deemed uneconomical Zens may agree to replace the product. Replacement will be offered at Zens discretion, and the warranty will continue from the date of original purchase. The Zens warranty applies provided the product has been handled properly for its intended use and in accordance with the operating instructions.

The warranty does not cover for the loss consequent in nature, including but not limited to loss of data or loss of business. The Zens warranty does not apply if:

- The purchase documents have been altered in any way or made illegible.
- The model- and/or serial number on the product has been altered, removed or made illegible.
- Repairs or product modifications and alterations have been carried out by unauthorized service organizations or persons.

- The product is being used for commercial purpose.
- The defect is caused by abuse or misuse of the product or by environmental conditions that are not in conformance with the recommended operations of the product.
- The unit has been damaged - including but not limited to damage by pets, lightning, abnormal voltage, water or fire, natural disaster or transport accident.
- The product is defective due to wear of parts, which can be considered as consumable parts by their nature
- The product does not function properly because it was not originally designed, manufactured, approved and/or authorized for the country where you use the product, which might occur in instances where the product has been purchased in another country other than that of its intended use.

This warranty gives you specific legal rights. As this might vary from country to country some of above might not apply to you.

This warranty is only valid in the country where the product is purchased and is not transferable and does not extend to users other than the original purchaser.

Service needed?

In order to avoid unnecessary inconvenience, we advise you to read the user manual or consult the support section on www.makezens.com before contacting Zens. If service is required do not return the product without first contacting Zens. To get this product repaired or replaced, please contact Zens during the warranty period by email (support@makezens.com) and include the following details: email address, name, address, telephone number, date and place of purchase, detailed description of the problem.

If the problem appears to be based on a defect in workmanship or materials, Zens will provide a return form and instructions which authorizes to return the product. Return shipments are at the customer's expense, and the return must be accompanied by the original proof of purchase. Zens is not responsible for lost or damaged product during shipment. Any product returned without the original proof of purchase will be returned at the customer's expense. All returns must include the original packaging and all items like product, power adapters and user manual. After examination of the problem the product will be repaired or replaced and sent back to the address indicated on the return form.

Français

Déclaration CE

Utilisez ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 dans un environnement dont la température ambiante est comprise entre -10°C et 40°C, sans quoi vous pourriez endommager votre ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06. Il peut être utilisé en dessous de 2 000 m. Par la présente, Zens International B.V. Déclare que l'équipement radio de type ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 est conforme à la Directive 2014/53/UE et à la Directive 2011/65/UE (RoHS). Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : www.makezens.com/mediaroom/products..

Le produit peut être utilisé exclusivement avec l'adaptateur ci-dessous :

Fabricant : Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

Nom du modèle : GJ60WD-2400270DP

Puissance nominale en entrée et en sortie : AC100V-240V, 50/60Hz, 1500mA, DC24.0V, 2700mA

La prise pourrait être débranchée de l'adaptateur.

Attention :

Pour l'adaptateur : doit être installé à proximité de l'équipement et doit être facilement accessible.

Déclaration IC

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions ci-après :

(1) Cet appareil ne doit pas produire de brouillage.

(2) Cet appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Déclaration d'exposition aux fréquences radio pour IC

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20cm entre le radiateur et la carrosserie.

Gamme de fréquences radio: 110-148 kHz & 360kHz

Fréquence radio: 138.2 kHz

Puissance RF max. transmise: -6.02 dBuA/m

Directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques

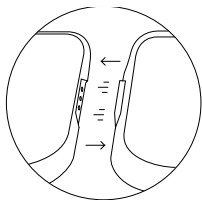
Les produits électriques ne devraient pas être jetés avec les ordures ménagères. Tous les produits électroniques portant le logo WEEE doivent être collectés et envoyés à des entreprises de traitement agréées afin d'être jetés ou recyclés en toute sécurité. Veuillez recycler lorsque des installations existent à cet effet. Beaucoup de revendeurs d'équipement électrique/électronique facilitent le « programme de récupération du distributeur » de DEEE ménagers. Veuillez vérifier auprès des autorités ou de vos revendeurs locaux les Installations de Collecte Désignées (IRD) où les clients peuvent jeter gratuitement leurs DEEE.

Dans la boîte

- Station de charge modulaire 3 en 1
- ZEAPMO2/00 - Adaptateur 64,8W - Fiches d'adaptateur type A (US) type C (UE) et type G (R-U)
- ZEAPMO2/06 - Adaptateur 64,8W - Fiches d'adaptateur type A (CN), type A (JPN), type I(AU) et type G (R-U)
- Câble tressé USB-C vers USB-C - 40 cm.
- Mode d'emploi
- Guide d'installation rapide
- Fiche d'enregistrement extension de garantie

Série modulaire : connexion magnétique

La série modulaire permet de combiner plusieurs chargeurs et d'assembler ainsi votre ultime chargeur sans fil. La connexion magnétique est facile à utiliser. Il vous suffit de rapprocher la connexion d'un chargeur d'extension de la connexion de la station principale (ou d'un second chargeur d'extension) et le système magnétique se connectera automatiquement aux deux chargeurs.



Avis d'utilisation importants

- Un ensemble combiné se compose toujours d'une station principale à laquelle plusieurs (maximum 4) chargeurs d'extension peuvent être connectés.
- Commencez toujours par une station de charge et élargissez cette solution de recharge sans fil en ajoutant des chargeurs d'extension de votre choix. L'ordre dans lequel les chargeurs d'extension sont connectés peut varier.
- Connectez uniquement la station de charge à la prise secteur et connectez les chargeurs d'extension à cette station de charge (ou à un deuxième chargeur d'extension) en utilisant la connexion magnétique. Pas de source de courant supplémentaire nécessaire.
- Connectez toujours un chargeur d'extension à une station de charge (ou à un deuxième chargeur d'extension) à l'aide de la connexion magnétique. Pas de source de courant supplémentaire nécessaire.
- Une station de charge peut recevoir jusqu'à 4 chargeurs d'extension au maximum. Ne connectez pas plus de 4 chargeurs d'extension à la même station de charge.
- Ne connectez pas plus d'une station de charge dans le même ensemble combiné.
- Utilisez un adaptateur de courant (et pas plus qu'un seul) dans le même ensemble combiné.

Signification de l'éclairage LED

La LED indique ce qui suit :

- Éteinte : pas de charge
- Allumée : appareil(s) en charge
- Clignotement : pas de charge / appareil non Qi détecté

Une lumière qui clignote peut indiquer que l'une des fonctions de sécurité est activée, comme la Détection d'Objet Étranger (DOE). La DOE est un mécanisme de sécurité intégré qui arrête automatiquement le chargement en cas d'interférence causée par un objet étranger comme du métal (par ex. pièces, trombones, cartes bancaires). Dans ce cas, veuillez retirer ces objets avant de charger.

Compatibilité

Le support MagSafe fonctionne avec tous les iPhones compatibles avec MagSafe.

Le plateau de charge fonctionne avec n'importe quel appareil prenant en charge la recharge sans fil Qi et avec la plupart des boîtiers légers (< 3 mm). Tout métal (p. ex. aimant, carte bancaire, etc.) ou revêtement métallique présent dans le boîtier doit être retiré avant la recharge. Le port USB inclus fonctionne avec tous les appareils supportant une charge par USB-C (par ex. iPad, MacBook Air).

Utilisez l'adaptateur de courant

ZEAPM02/00 - L'adaptateur 64,8 W est livré avec trois fiches d'adaptateur séparées pour les prises de courant de type A (US), de type C (EU) et de type G (UK). **ZEAPM02/06** - L'adaptateur 64,8 W est livré avec quatre fiches d'adaptateur séparées pour les prises de courant de type A (CN), de type A (JPN), de type G (UK) et de type I(AU). Veuillez ajuster l'adaptateur secteur en ajoutant la broche applicable à l'adaptateur secteur d'origine avant de le connecter à une prise de courant.

Des questions ou un retour à nous communiquer ? Faites-le nous savoir.

Si vous avez des questions ou un retour à nous communiquer concernant l'utilisation du chargeur, le chargement sans fil ou Zens, veuillez vous rendre sur la page www.makezens.com ou contacter l'assistance clientèle de Zens par e-mail à l'adresse support@makezens.com.

Charge sans fil Zens

Remarques importantes concernant la sécurité

- Maintenez l'appareil à l'écart de l'eau.
- Ne placez pas ou ne rangez pas le produit à proximité d'eau ou de tout autre liquide.
- Après avoir nettoyé, assurez-vous que le produit est totalement sec avant de le raccorder à une prise de courant

Avertissements

- Vérifiez que le voltage indiqué sur l'adaptateur de courant ou la prise électrique correspond au voltage local avant de raccorder l'adaptateur à une prise de courant.
- N'utilisez jamais le chargeur, l'adaptateur de courant, la fiche électrique ou le câble USB si l'un d'entre eux est endommagé, de quelque manière que ce soit.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur de courant, la fiche électrique ou le câble USB officiels (fournis avec le chargeur). Si un adaptateur de courant non officiel est utilisé ou en cas de voltage inadéquat pour le chargeur, la lumière clignotera rapidement et l'appareil ne chargera pas.
- Ne placez pas d'étiquettes métalliques ou d'objets, quels qu'ils soient, sur le chargeur.
- N'utilisez pas le chargeur en plein-air ou à proximité de surfaces chauffées.
- Si vous avez un pacemaker ou tout autre appareil implanté, consultez votre médecin ou le fabricant de l'appareil implanté avant d'utiliser le chargeur.
- N'utilisez pas de rallonge ou de prise de courant surchargée.
- Une supervision est nécessaire en cas d'utilisation par ou à proximité d'enfants ou de personnes handicapées physiques ou mentales.

Politique de retour / Garantie Zens

Cher client, chère cliente,,

Tous les produits Zens sont conçus et fabriqués pour répondre aux normes les plus strictes et pour offrir des performances de grande qualité. Si vous rencontrez des difficultés lorsque vous utilisez votre produit, nous vous recommandons de consulter en premier lieu le mode d'emploi et les informations fournies dans la section *d'assistance* du site Web www.makezens.com.

Dans le cas, peu probable, d'une panne pendant la période de garantie, Zens organisera la réparation de votre produit.

Conditions de garantie

La garantie commence à la date d'achat et expire au bout de 24 mois. En cas de problème dû à un défaut matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, Zens organisera la réparation. S'il s'avère impossible de réparer le produit ou si le coût de la réparation est trop élevé, Zens pourra remplacer le produit. Le remplacement sera proposé à la discrétion de Zens et la garantie se poursuivra à partir de la date d'achat d'origine. La garantie Zens s'applique à condition que le produit ait été utilisé correctement, aux fins prévues et conformément aux instructions d'utilisation.

La garantie ne couvre pas les pertes en nature, y compris mais sans y être limitées les pertes de données ou d'activité. La garantie Zens ne s'applique pas dans les conditions suivantes :

- Les documents d'achat ont été modifiés, de quelque manière que ce soit, ou ont été rendus illisibles.
- Le numéro de modèle et/ou de série sur le produit a été modifié, retiré ou rendu illisible.
- Des réparations ou des modifications du produit, ainsi que des transformations ont été effectuées par des entreprises d'entretien ou des personnes non autorisées.
- Le produit est utilisé à des fins commerciales.
- Le défaut est causé par un abus ou une mauvaise utilisation du produit ou par des conditions environnementales non conformes aux recommandations d'utilisation du produit.
- L'unité a été endommagée, y compris mais sans y être limités les dommages causés par des animaux domestiques, un voltage anormal, l'eau ou le feu, une catastrophe naturelle ou un accident de transport.
- Le produit est défectueux en raison de l'usure de pièces pouvant être considérées comme des consommables par nature
- Le produit ne fonctionne pas correctement parce qu'il n'a pas été conçu, fabriqué, agréé et/ou autorisé à l'origine pour le pays où vous l'utilisez, ce qui pourrait se produire si le produit a été acheté dans un pays autre que celui où il doit être utilisé.

Cette garantie vous confère des droits spécifiques. Ceux-ci pouvant varier d'un pays à l'autre, certaines des dispositions ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas.

Cette garantie est valide uniquement dans le pays où le produit a été acheté et elle n'est pas transférable et ne s'étend pas aux utilisateurs autres que l'acheteur d'origine.

Besoin d'un entretien ?

Afin d'éviter toute gêne inutile, nous vous recommandons de lire le mode d'emploi ou de consulter la section d'assistance sur le site Web www.makezens.com avant de contacter Zens. Si un entretien est nécessaire, ne retournez pas le produit sans avoir contacté Zens au préalable. Pour faire réparer ou remplacer ce produit, veuillez contacter Zens pendant la période de garantie par e-mail (support@makezens.com) en incluant les informations suivantes : Adresse e-mail, nom, adresse, numéro de téléphone, date et lieu d'achat, description détaillée du problème.

Si le problème s'avère provenir d'un défaut de fabrication ou matériel, Zens vous fera parvenir un formulaire de retour et des instructions autorisant le retour du produit. Les frais d'expédition du retour sont à la charge du client et le retour doit être accompagné du justificatif d'achat d'origine. Zens n'est pas responsable des pertes ou des dommages causés au produit pendant l'expédition. Tout produit retourné dans le justificatif d'achat d'origine sera renvoyé aux frais du client. Tous les retours doivent inclure l'emballage d'origine et tous les éléments comme le produit, les adaptateurs de courant et le mode d'emploi. Après examen du problème, le produit sera réparé ou remplacé et renvoyé à l'adresse indiquée sur le formulaire de retour.

Deutsch

CE-Erklärung

Verwenden Sie den ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 in einer Umgebung mit einer Temperatur zwischen -10 °C und 40 °C, andernfalls kann Ihr ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 beschädigt werden. Es kann unter 2000 m betrieben werden. Zens International B.V. erklärt hiermit, dass der Funkanlagentyp ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 konform ist mit Richtlinie 2014/53/EU und RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:
<https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

Das Produkt darf den Adapter nur wie folgt verwendet werden:

Hersteller: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

Modellname: GJ60WD-2400270DP

Nenneneingang und -ausgang: AC100V-240V, 50/60Hz, 1500mA, DC24,0V, 2700mA

Der Stecker könnte vom Adapter getrennt werden.

Vorsicht:

Für Adapter: Muss in der Nähe des Geräts installiert werden und leicht zugänglich sein.

IC-Erklärung

Dieses Gerät enthält lizenzfreie Sender/Empfänger, die den lizenzfreien RSS(s) Kanadas für Innovation, Wissenschaft und wirtschaftliche Entwicklung entsprechen. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

(1) Das Gerät darf keine Störungen verursachen.

(2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb des Geräts verursachen können.

Erklärung zur Hochfrequenzbelastung für IC

Dieses Gerät entspricht den FCC-Grenzwerten für Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Dieses Gerät sollte mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Strahler und Ihrem Körper installiert und betrieben werden.

Betriebsfrequenzbereich: 110-148 kHz & 360kHz

Hochfrequenzbereich: 138.2-138.2 kHz

Max. übertragene HF-Leistung: -6.02 dBuA/m

Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte

Elektrische Abfallprodukte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Alle elektronischen Produkte mit dem WEEE-Logo müssen gesammelt und zur sicheren Entsorgung oder zum Recycling an autorisierte Betreiber geschickt werden. Bitte recyceln Sie bei entsprechenden Einrichtungen. Viele Einzelhändler für Elektro- und Elektronikgeräte bieten ein Rücknahmesystem für Haushalts-Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) an. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihren Einzelhändlern nach ausgewiesenen Rücknahmestellen (Designated Collection Facilities (DCF)), bei denen Verbraucher ihre Elektro- und Elektronik-Altgeräte kostenlos entsorgen können.

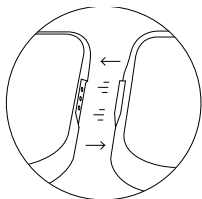
In der Verpackung

- Modulare 3-in-1-Ladestation
- ZEAPMO2/00 - 64,8 W Netzteil Adapterstecker Typ A (US) Typ C (EU) und Typ G (UK)
- ZEAPMO2/06 - 64,8 W Netzteil Adapterstecker Typ A (CN) Typ A (JPN) Typ I (AU) und Typ G (UK)
- Geflochtenes USB-C-auf-USB-C-Kabel - 40 cm.

- Benutzerhandbuch
- Montage-Kurzanleitung
- Registrierungskarte für erweiterte Garantie

Modulare Serie: magnetische Verbindung

Die modulare Serie ermöglicht die Kombination mehrerer Ladegeräte, um Ihr ultimatives kabelloses Ladegerät (Wireless Charger) zu erstellen. Die magnetische Verbindung ist einfach anzuwenden. Bringen Sie lediglich den Anschluss eines Verlängerungsladegeräts in die Nähe zum Anschluss der Hauptstation (oder eines zweiten Verlängerungsladegeräts), und das Magnetsystem verbindet automatisch beide Ladegeräte.



Wichtige Verwendungshinweise

- Ein Kombinationsset besteht immer aus einer Hauptstation, an die verschiedene (maximal 4) Ladegeräte angeschlossen werden können.
- Beginnen Sie immer mit einer Hauptstation und erweitern Sie diese Wireless Charging-Lösung um Verlängerungsladegeräte Ihrer Wahl. Die Reihenfolge, in der die Ladegeräte angeschlossen sind, kann variieren.
- Schließen Sie nur die Hauptstation an die Stromversorgung an und schließen Sie die Ladegeräte über die Magnetverbindung an diese Hauptstation (oder ein zweites Ladegerät) an. Es ist keine zusätzliche Stromquelle erforderlich.
- Schließen Sie ein Verlängerungsladegerät immer über die Magnetverbindung an eine Hauptstation (oder ein zweites Verlängerungsladegerät) an. Es ist keine zusätzliche Stromquelle erforderlich.
- Eine Hauptstation kann mit maximal 4 Ladegeräten erweitert werden. Schließen Sie nicht mehr als 4 Ladegeräte an dieselbe Hauptstation an.
- Schließen Sie nicht mehr als eine Hauptstation im selben Kombinationsatz an.
- Verwenden Sie ein (und nicht mehr als ein) Netzteil im selben Kombinationsatz.

Bedeutung des LED-Lichts

Das LED-Licht gibt Folgendes an:

- Aus: kein Laden
- Ein: Ladegerät(e) aufladen
- Blinkt: Kein Ladevorgang / Nicht-Qi-Gerät erkannt

Ein blinkendes Licht kann anzeigen, dass eine der Sicherheitsfunktionen aktiviert ist, wie z. B. die Fremdkörpererkennung (Foreign Object Detection - FOD). FOD ist ein eingebetteter Sicherheitsmechanismus, der den Ladevorgang automatisch stoppt, wenn Störungen durch Fremdkörper wie Metall (z. B. Münzen, Büroklammern, Bankkarten) auftreten. Entfernen Sie in diesem Fall bitte alle diese Gegenstände vor dem Aufladen.

Kompatibilität

Der MagSafe-Halter funktioniert mit allen iPhones, die MagSafe unterstützen.

Das Ladepad funktioniert mit jedem Gerät, das kabelloses Qi-Laden unterstützt, und mit den meisten leichten Gehäusen (<3 mm dick). Alle Gehäuse mit Metall im Inneren (z. B. Magnete, Bankkarten usw.) oder eine Metallauskleidung muss vor dem Laden entfernt werden. Der integrierte USB-C-Anschluss funktioniert mit allen Geräten, die USB-C-Laden unterstützen (z. B. iPad, MacBook Air).

Verwendung des Netzteils

ZEAPMO2/00 - Das 64,8-W-Netzteil wird mit einem Netzteil vom Typ A (US) und zwei separaten Adaptersteckern für Steckdosen vom Typ C (EU) und Typ G (UK) geliefert. **ZEAPMO2/06** - Das 64,8-W-Netzteil wird mit einem Netzteil und vier separaten Adaptersteckern für Steckdosen vom Typ A (CN), Typ A (JPN), Typ G (UK) und Typ I (AU) geliefert. Bitte passen Sie das Netzteil an, indem Sie den entsprechenden Stift zum Original-Netzteil hinzufügen, bevor Sie es an eine Steckdose anschließen.

Fragen oder Feedback? Wir hören gern von Ihnen.

Wenn Sie Fragen oder Feedback zur Verwendung des Ladegeräts, zum kabellosen Laden oder zu Zens haben, besuchen Sie bitte www.makezens.com oder wenden Sie sich über support@makezens.com an den Zens-Kundendienst..

Zens Wireless Charging

Wichtige Sicherheitshinweise

- Halten Sie das Produkt von Wasser fern.
- Stellen oder lagern Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Stellen Sie nach der Reinigung sicher, dass das Produkt vollständig trocken ist, bevor Sie es an eine Steckdose anschließen.

Warnhinweise

- Überprüfen Sie, ob die auf dem Netzteil oder Netzstecker angegebene Spannung mit der örtlichen Spannung übereinstimmt, bevor Sie das Netzteil an eine Steckdose anschließen.
- Verwenden Sie niemals das Ladegerät, das Netzteil, den Netzstecker oder das USB-Kabel, wenn eines davon in irgendeiner Weise beschädigt ist.
- Verwenden Sie nur das offizielle Netzteil, den Netzstecker oder das USB-Kabel (im Lieferumfang des Ladegeräts enthalten). Wenn ein inoffizielles Netzteil verwendet wird oder eine falsche Spannung für das Ladegerät verwendet wird, blinkt das Licht schnell und das Gerät lädt nicht auf.
- Legen Sie keine metallischen Etiketten oder Gegenstände auf das Ladegerät.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in der Nähe von erwärmten Oberflächen.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes implantiertes Gerät haben, konsultieren Sie Ihren Arzt oder den Hersteller des implantierten Geräts, bevor Sie das Ladegerät verwenden.
- Nicht mit einem Verlängerungskabel verwenden oder Steckdosen überlasten.
- Eine Beaufsichtigung ist erforderlich, wenn es von Kindern oder in der Nähe von Kindern, behinderten oder geistig behinderten Personen verwendet wird.

Rückgaberecht / Zens-Garantie

Sehr geehrter Kunde,,

alle Zens-Produkte werden nach den höchsten Standards entwickelt und hergestellt, um eine qualitativ hochwertige Leistung zu erbringen. Falls Sie bei der Verwendung Ihres Produkts auf Schwierigkeiten stoßen,

empfehlen wir Ihnen, zuerst das Benutzerhandbuch oder die Informationen im *Support*-Bereich von www.makezens.com zu konsultieren.

Im unwahrscheinlichen Fall eines Ausfalls während der Garantiezeit wird Zens eine Produktkontrolle durch den Kundendienst veranlassen.

Garantiebedingungen

Die Garantie beginnt mit dem Kaufdatum und endet nach 24 Monaten. Wenn innerhalb der Garantiezeit ein Defekt aufgrund von Material- und/oder Verarbeitungsfehlern auftritt, wird Zens eine Produktkontrolle durch den Kundendienst veranlassen. Wenn eine Reparatur nicht möglich oder unwirtschaftlich ist, kann Zens dem Ersatz des Produkts zustimmen. Ein Ersatz wird nach Ermessen von Zens angeboten und die Garantie gilt weiterhin ab dem Datum des ursprünglichen Kaufs. Die Zens-Garantie gilt unter der Voraussetzung, dass das Produkt bestimmungsgemäß und gemäß der Bedienungsanleitung genutzt wurde.

Die Garantie deckt keine Folgeschäden ab, einschließlich, aber nicht beschränkt auf Datenverlust oder Geschäftseinbußen. Die Zens-Garantie greift nicht, wenn:

- Die Kaufunterlagen in irgendeiner Weise verändert oder unleserlich gemacht wurden.
- Die Modell- und/oder Seriennummer auf dem Produkt verändert, entfernt oder unleserlich gemacht wurde.
- Reparaturen oder Produktmodifikationen und -änderungen von nicht autorisierten Serviceorganisationen oder -personen durchgeführt wurden.
- Das Produkt für kommerzielle Zwecke verwendet wird.
- Der Defekt durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts oder durch Umgebungsbedingungen verursacht wird, die nicht den empfohlenen Betriebsbedingungen des Produkts entsprechen.
- Das Gerät beschädigt wurde – einschließlich, aber nicht beschränkt auf Schäden durch Haustiere, Blitzschlag, anormale Spannung, Wasser oder Feuer, Naturkatastrophen oder Transportunfälle.
- Das Produkt aufgrund des Verschleißes von Teilen defekt ist, die ihrer Natur nach als Verschleißteile angesehen werden können.
- Das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, da es ursprünglich nicht für das Land, in dem Sie das Produkt verwenden, entwickelt, hergestellt, genehmigt und/oder autorisiert wurde, was in Fällen auftreten kann, in denen das Produkt in einem anderen Land als dem Land, in dem es verwendet wird, gekauft wurde.

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzlich festgelegte Rechte. Da dies von Land zu Land unterschiedlich sein kann, treffen einige der oben genannten Punkte möglicherweise nicht auf Sie zu.

Diese Garantie gilt ausschließlich in dem Land, in dem das Produkt gekauft wurde, ist nicht übertragbar und erstreckt sich nicht auf andere Benutzer als den ursprünglichen Käufer.

Kundenservice erwünscht?

Um unnötige Unannehmlichkeiten zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, das Benutzerhandbuch zu lesen oder den Support-Bereich auf www.makezens.com zu konsultieren, bevor Sie sich an Zens wenden. Wenn eine Service-Dienstleistung erforderlich ist, senden Sie das Produkt nicht zurück, ohne im Vorfeld Kontakt mit Zens aufzunehmen. Um dieses Produkt reparieren oder ersetzen zu lassen, wenden Sie sich bitte während der Garantiezeit per E-Mail (support@makezens.com) an Zens und geben Sie die folgenden Informationen an: E-Mail-Adresse, Name, Adresse, Telefonnummer, Datum und Ort des Kaufs, detaillierte Beschreibung des Problems.

Wenn das Problem auf einem Verarbeitungs- oder Materialfehler zu beruhen scheint, stellt Zens ein Rücksendeformular und Anweisungen zur Verfügung, die zur Rücksendung des Produkts berechtigt. Die Kosten der Rücksendungen gehen zu Lasten des Kunden und der Original-Kaufbeleg muss der Rücksendung beiliegen. Zens ist nicht verantwortlich für verloren gegangene oder beschädigte Produkte während des Versands. Jedes Produkt, das ohne den Originalkaufbeleg zurückgeschickt wird, wird an den Kunden auf dessen Kosten zurückgesandt. Alle Rücksendungen müssen die Originalverpackung und alle Artikel wie Produkt, Netzteile und

Benutzerhandbuch enthalten. Nach Prüfung des Problems wird das Produkt repariert oder ersetzt und an die auf dem Rücksendeformular angegebene Adresse zurückgeschickt.

Español

Declaración CE

Utilice el ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 un ambiente con una temperatura entre -10°C y 40°C, de lo contrario, podría dañar el ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06. Puede funcionar por debajo de 2000m Por la presente, Zens International B.V., declara que el equipo radioeléctrico tipo ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 cumple con la Directiva 2014/53/EU y la Directiva RoHS 2011/65/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

El producto solo podrá utilizar el adaptador que se indica a continuación:

Fabricante: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

Nombre del modelo: GJ60WD-2400270DP

Entrada y salida nominal: CA 100V-240V, 50/60Hz, 1500mA, CC 24,0V, 2700mA

El enchufe se puede desconectar del adaptador.

Precaución:

Para el adaptador: debe instalarse cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

Declaración CI

Este dispositivo contiene transmisor(es)/receptor(es) exento(s) de licencia que cumplen con los Requisitos generales de conformidad de los equipos de radiocomunicación exentos de licencia del Departamento canadiense de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico. Su funcionamiento depende de las dos condiciones siguientes:

(1) Este dispositivo no puede causar interferencias.

(2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Declaración de exposición a radiofrecuencias para CI

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación de la CI establecidos para un entorno no controlado. Debe dejar una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y su cuerpo para la instalación y funcionamiento del equipo.

Rango de frecuencia de funcionamiento: 110-148 kHz y 360kHz

Radiofrecuencia: 138,2 kHz

Potencia máx. de RF transmitida: -6,02 dBuA/m

Directiva de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

No debe deshacerse de los residuos de productos eléctricos como si fueran residuos domésticos. Todos los productos electrónicos con el logotipo RAEE deben ser recogidos y enviados a operadores autorizados para su eliminación segura o reciclaje. Le rogamos que recicle donde haya instalaciones. Numerosos minoristas de equipos eléctricos/electrónicos ofrecen un "plan de recogida por parte de los distribuidores" para los RAEE domésticos. Consulte con las autoridades locales o con los minoristas cuáles son los puntos de recogida designados (DCF, por sus siglas en inglés) en los que los consumidores pueden eliminar sus RAEE de forma gratuita.

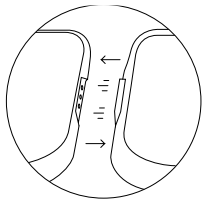
En el embalaje

- Cargador modular 3 en 1
- ZEAPMO2/00 - Adaptador de corriente de 64,8W - adaptador tipo A (EE. UU.) tipo C (UE) y tipo G (GB)

- ZEAPMO2/06 - Adaptador de corriente de 64,8W - adaptador tipo A (CN), tipo A (JPN), tipo I (AU) y tipo G (GB)
- Cable USB-C a USB-C trenzado – 40cm.
- Manual del usuario
- Guía de instalación rápida
- Tarjeta de inscripción de la garantía ampliada

Serie modular: conexión magnética

La serie modular permite combinar varios cargadores para construir su cargador inalámbrico perfecto. La conexión magnética es fácil de usar. Solo tiene que acercar la conexión de un cargador de extensión a la conexión de la estación principal (o a un segundo cargador de extensión) y el sistema magnético conectará automáticamente ambos cargadores.



Avisos de uso importantes

- Un set combinado siempre consta de una estación principal a la que se pueden conectar varios (un máximo de 4) cargadores de extensión.
- Empezar siempre con una estación principal y ampliar esta solución de carga inalámbrica con los cargadores de extensión de su elección. El orden en el que se conectan los cargadores de extensión puede variar.
- Conecte solo la estación principal a la alimentación y conecte los cargadores de extensión a esta estación principal (o a un segundo cargador de extensión) utilizando la conexión magnética. No es necesario disponer de una fuente de energía adicional.
- Siempre debe conectar un cargador de extensión a una estación principal (o a un segundo cargador de extensión) utilizando la conexión magnética. No es necesario disponer de una fuente de energía adicional.
- Una estación principal se puede ampliar, como máximo, con hasta 4 cargadores de extensión. No conecte más de 4 cargadores de extensión a la misma estación principal.
- No conecte más de una estación principal en el mismo set combinado.
- Use un adaptador de corriente (y no más de uno) en el mismo set combinado.

Significado de la luz LED

La luz LED indica lo siguiente:

- Apagada: no hay carga
- Encendida: dispositivo(s) en carga
- Parpadea: no hay carga / dispositivo no Qi detectado

Una luz parpadeante puede indicar que una de las funciones de seguridad está activada, como la detección de objetos extraños (FOD, por sus siglas en inglés). La función FOD es un mecanismo de seguridad integrado que detiene automáticamente la carga si se produce una interferencia causada por un objeto extraño como un metal

(por ejemplo, monedas, clips, tarjetas bancarias). En este caso, le rogamos que retire cualquiera de estos objetos antes de la carga.

Compatibilidad

El soporte MagSafe funciona con todos los iPhones compatibles con MagSafe.

La base de carga funciona con cualquier dispositivo compatible con la carga inalámbrica Qi, así como con la mayoría de las carcasas ligeras (< 3 mm de grosor). Cualquier carcasa con metal en su interior (por ejemplo, imanes, tarjetas bancarias, etc.) o con un revestimiento de metal se debe retirar antes de la carga. El puerto USB-C integrado funciona con todos los dispositivos compatibles con la carga USB-C (por ejemplo, iPad, MacBook Air).

Uso del adaptador de corriente

ZEAPMO2/00: El adaptador de corriente de 64,8 W viene con tres enchufes adaptadores separados para tomas de corriente tipo A (EE. UU.), tipo C (UE) y tipo G (Reino Unido). **ZEAPMO2/06:** El adaptador de corriente de 64,8 W viene con cuatro enchufes adaptadores separados para tomas de corriente tipo A (CN), tipo A (JPN), tipo G (UK) y tipo I (AU). Ajuste el adaptador de corriente agregando el pin correspondiente al adaptador de corriente original antes de conectarlo a una toma de corriente.

¿Tiene alguna pregunta o comentario? Infórmenos.

Si tiene alguna pregunta o comentario sobre el uso del cargador, la carga inalámbrica o Zens, visite www.makezens.com o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Zens a través de support@makezens.com.

Carga inalámbrica Zens

Avisos de seguridad importantes

- Mantenga el producto alejado del agua.
- No coloque ni guarde el producto cerca de agua o de cualquier otro líquido.
- Después de la limpieza, asegúrese de que el producto esté completamente seco antes de conectarlo a una toma de corriente

Avisos de advertencia

- Compruebe si el voltaje indicado en el adaptador de corriente o en el enchufe se corresponde con el voltaje local antes de conectar el adaptador a una toma de corriente.
- Nunca utilice el cargador, el adaptador de corriente, el enchufe o el cable USB si alguno de ellos está dañado de algún modo.
- Utilice únicamente el adaptador de corriente, el enchufe o el cable USB oficiales (suministrado con el cargador). Si utiliza un adaptador de corriente distinto del oficial o utiliza un voltaje incorrecto para el cargador, el indicador luminoso parpadeará rápidamente y no se realizará la carga.
- No coloque ninguna etiqueta metálica ni ningún objeto sobre el cargador.
- No utilice el cargador al aire libre o cerca de superficies calientes.
- Si tiene un marcapasos u otro dispositivo implantado, consulte con su médico o con el fabricante del dispositivo implantado antes de utilizar el cargador.
- No utilice un cable alargador ni sobrecargue las tomas de corriente.
- Se necesita supervisión cuando es utilizado por niños, personas con discapacidad física o mental o cerca de ellos.

Política de devoluciones / Garantía de Zens

Estimado/a cliente/a:

Todos los productos Zens están diseñados y fabricados para cumplir con los más altos estándares y ofrecer un rendimiento de alta calidad. Si tiene alguna dificultad al utilizar su producto, le recomendamos que consulte primero el manual del usuario o la información de la sección de *servicio técnico* de www.makezens.com.

En el caso improbable de que se produzca un fallo durante el periodo de garantía, Zens se encargará de que su producto sea reparado.

Condiciones de la garantía

La garantía comienza en la fecha de compra y expira después de 24 meses. Si se produce algún defecto debido a materiales y/o mano de obra defectuosos dentro del período de garantía, Zens se encargará de la reparación. Si no es posible la reparación o se considera poco rentable, Zens podrá aceptar la sustitución del producto. Su sustitución será ofrecida según el criterio de Zens, y la garantía seguirá siendo válida a partir de la fecha de la compra original. La garantía de Zens se aplica siempre que el producto haya sido manipulado correctamente para su uso previsto y siguiendo las instrucciones de uso.

La garantía no cubre las pérdidas resultantes, incluyendo pero no limitándose a la pérdida de datos o la pérdida de negocio. La garantía de Zens no se aplica si:

- Los documentos de compra han sido alterados de alguna manera o han quedado ilegibles.
- El número de modelo y/o de serie del producto ha sido alterado, eliminado o ha quedado ilegible.
- Las reparaciones o las modificaciones y alteraciones del producto han sido realizadas por organizaciones o personal de servicio técnico no autorizados.
- El producto se utiliza con fines comerciales.
- El fallo se debe a un uso excesivo o incorrecto del producto o a unas condiciones ambientales que no se ajustan a las recomendaciones de funcionamiento del producto.
- El equipo ha sido dañado, incluyendo pero no limitándose a daños causados por mascotas, rayos, voltajes excepcionales, agua o fuego, desastres naturales o accidentes de transporte.
- El producto es defectuoso debido al desgaste de las piezas, que pueden ser consideradas como fungibles por su naturaleza
- El producto no funciona correctamente porque no ha sido diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado originalmente para el país en el que se utiliza el producto, lo que podría ocurrir en aquellos casos en los que el producto ha sido adquirido en otro país distinto al de su uso previsto.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Como esto puede variar de un país a otro, es posible que algunos de los puntos anteriores no se apliquen en su caso.

Esta garantía solo tiene validez en el país donde se adquiere el producto y no es transferible ni se extiende a otros usuarios distintos del comprador original.

¿Necesita asistencia?

Para evitar molestias innecesarias, le recomendamos que lea el manual de usuario o consulte la sección de servicio técnico en www.makezens.com antes de ponerse en contacto con Zens. Si necesita servicio técnico, no devuelva el producto sin antes ponerse en contacto con Zens. Para que este producto sea reparado o sustituido, póngase en contacto con Zens durante el período de garantía por correo electrónico (support@makezens.com) e incluya los siguientes datos: dirección de correo electrónico, nombre, dirección, número de teléfono, fecha y lugar de la compra, descripción detallada del problema.

Si el problema parece deberse a un defecto de fabricación o de materiales, Zens le facilitará un formulario de devolución y unas instrucciones que le autoricen a devolver el producto. Los gastos de devolución corren a cargo del cliente y se debe incluir en la devolución el comprobante de compra original. Zens no se hace responsable de la pérdida o daño del producto durante el envío. Todo producto devuelto sin el comprobante de compra original será devuelto y los gastos correrán a cargo del cliente. Todas las devoluciones deben incluir el embalaje original y todos los elementos como el producto, los adaptadores de corriente y el manual del usuario. Después de examinar el problema, el producto será reparado o sustituido y enviado a la dirección indicada en el formulario de devolución.

Svenska

CE-försäkran

Använd ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 i en miljö med en temperatur på mellan -10 °C och 40 °C. I annat fall kan det skada ZEAPMO2/00. Det kan drivas upp till 2 000 m. Härmed förklarar Zens International B.V. att radioutrustningen modell ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 uppfyller direktiven 2014/53/EU och RoHS 2011/65/EU. Den kompletta texten för EU-förklaring om uppfyllelse är tillgänglig på följande URL: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

Produkten får endast använda nedanstående adapter:

Tillverkare: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

Modellnamn: GJ60WD-2400270DP

Klassificering av ingång och utgång: växelspanning 100-240 V, 50/60Hz, 1 500 mA, likspänning 24,0 V, 2 700 mA

Kontakten kan kopplas från adaptorn.

Försiktighet:

För adaptorn: Den ska installeras nära utrustningen och vara lättåtkomliga.

IC-försäkran

Enheten innehåller licensbefriad(e) sändare/mottagare som uppfyller Kanadas licensbefriade RSS(s) med innovation, vetenskap och ekonomisk utveckling. Drift är föremål för följande båda villkor:

(1) Enheten får inte orsaka störningar.

(2) Enheten måste acceptera alla störningar, inklusive sådana som kan orsaka oönskad drift av enheten.

Uttalande om radiofrekvent exponering för IC

Denna utrustning uppfyller IC-exponeringsgränser som fastställts för en okontrollerad miljö. Denna utrustning ska installeras och drivas med ett minsta avstånd på 20 cm mellan utstrålare och stomme.

Intervall för driftsfrekvens: 110-148 kHz & 360 kHz

Radiofrekvens: 138,2 kHz

Maximalt utsänd radiofrekvent effekt: -6,02 dBuA/m

WEEE-direktivet för hantering av elektriskt och elektroniskt avfall (e-avfall).

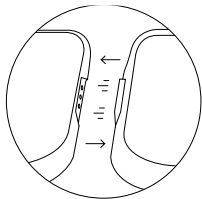
Elektriska och elektroniska produkter ska inte kasseras tillsammans med hushållsavfall. Alla elektroniska produkter med WEEE-logotypen måste samlas in och skickas till godkända leverantörer av säkert avfall eller återanvändning. Vänligen återanvänd där sådan anläggning finns. Många återförsäljare av elektrisk/elektronisk utrustning underlättar genom förfarandet om att återförsäljaren tar tillbaka hushållets WEEE. Kolla med de lokala myndigheterna eller återförsäljarna om Utsedd insamlingsanläggning (DCF), där konsumenter kan kassera sina WEEE gratis.

I förpackningen

- 3-i-1 modulär laddstation
- ZEAPMO2/00 - 64,8 W strömadapter - adapterkontakter typ A (USA), typ C (EU) och typ G (Storbritannien)
- ZEAPMO2/06 - 64,8 W strömadapter - adapterkontakter typ A (CN), typ A (JPN) typ I (AU) och typ G (Storbritannien)
- Flätad kabel USB-C till USB-C - 40 cm.
- Bruksanvisning
- Snabbinstallationsguide
- Registreringskort för utökad garanti

Modulär serie: magnetisk anslutning

Den modulära serien möjliggör att kombinera flera laddare för att bygga upp den ultimata trådlösa laddaren. Den magnetiska anslutningen är enkel att använda. Det är enkelt att föra anslutningen av en förlängningsladdare till mycket stor närhet till huvudstationens anslutning (eller en andra förlängningsladdare) och det magnetiska systemet ansluter båda laddarna automatiskt.



Viktiga användningsmeddelanden

- En kombinationsuppsättning består alltid av en huvudstation till vilken olika (upp till fyra) förlängningsladdare kan anslutas.
- Börja alltid med en huvudstation och förläng den trådlösa laddningslösningen med önskade förlängningsladdare. Ordningen i vilken förlängningsladdarna ansluts kan variera.
- Anslut endast huvudstationen till strömförsörjning och anslut förlängningsladdare till denna huvudstation (eller en andra förlängningsladdare) genom att använda den magnetiska anslutningen. Ingen ytterligare strömförsörjningskälla erfordras.
- Anslut alltid en förlängningsladdare till en huvudstation (eller en andra förlängningsladdare) genom att använda den magnetiska anslutningen. Ingen ytterligare strömförsörjningskälla erfordras.
- En huvudstation kan utökas med upp till fyra förlängningsladdare. Anslut inte fler än fyra förlängningsladdare till samma huvudstation.
- Använd endast en huvudstation till samma kombinationsuppsättning.
- Använd endast en strömadapter i samma kombinationsuppsättning.

Betydelse för LED-lampan

LED-lampan anger det följande:

- Av: ingen laddning
- På: laddande enhet(er)
- Blinkande: ingen laddande/Qi-enhet detekterad

En blinkande LED-lampa kan ange att en av säkerhetsfunktionerna är aktivera, såsom detektering av främmande föremål (FOD). FOD är en inbyggd säkerhetsmekanism som automatiskt avslutar laddning om det uppstår störning som orsakas av ett främmande föremål såsom metall (exempelvis mynt, gem eller bankkort). Om så är fallet, vänligen avlägsna dessa föremål innan laddning kan återupptas.

Kompatibilitet

Hållaren för MagSafe fungerar med alla iPhone som understödjer MagSafe.

Den trådlösa laddningsplattan fungerar med alla enheter som understödjer Qi trådlös laddning och de flesta lättviktsfall (< 3 mm). Alla skal med metall inuti (exempelvis magneter eller bankkort) eller med metallfoder

måste avlägsnas innan laddning kan ske. Den inbyggda USB-C-porten fungerar med alla enheter som understödjer laddning med USB-C (t.ex. iPad, MacBook Air).

Användning av strömadaptern

ZEAPMO2/00 - Strömadaptern på 64,8 W levereras med tre separata adapterkontakter för typ A (US), typ C (EU) och typ G (UK) eluttag. **ZEAPMO2/06** - Strömadaptern på 64,8 W levereras med fyra separata adapterkontakter för typ A (CN), typ A (JPN), typ G (UK) och typ I (AU) eluttag. Vänligen justera strömadaptern genom att lägga till det tillämpliga stiftet till den ursprungliga strömadaptern innan du ansluter den till ett eluttag.

Har du några frågor eller återkoppling? Låt oss få veta.

Om du har några frågor eller återkoppling om hur man använder laddaren, trådlös laddning eller Zens, vänligen titta på www.makezens.com eller kontakta Zens kundtjänst genom support@makezens.com.

Zens trådlösa laddning

Viktiga säkerhetsmeddelanden

- Håll produkten på avstånd från vatten.
- Placera eller förvara inte produkten i närheten av vatten eller någon annan vätska.
- Efter rengöring, säkerställ att produkten är helt torr innan du ansluter den till ett eluttag.

Varningsmeddelanden

- Kontrollera om den spänning som anges på strömadaptern eller elkontakten motsvarar den lokala spänningen innan du ansluter adaptern till ett eluttag.
- Använd aldrig laddaren, strömadaptern, elkontakten eller USB-kabeln om någon av dem är skadad på något sätt.
- Använd endast den officiella strömadaptern, elkontakten eller USB-kabeln (som levereras tillsammans med laddaren). När en icke-officiell strömadapter eller en felaktig spänning används för laddaren kommer lampan att blinka hastigt och ingen laddning sker.
- Placera ingen metallisk etikett eller något föremål på laddaren.
- Använd inte laddaren utomhus eller nära varma ytor.
- Om du har en pacemaker eller någon annan implanterad enhet ska du rådgöra med läkare eller tillverkaren av den implanterad enheten innan du använder laddaren.
- Använd den inte med en förlängningssladd eller överbelasta inte eluttag.
- Tillsyn behövs när den används av eller i närheten av barn, handikappade personer eller sådana med mentala rubbningar.

Returpolicy/Zens garanti

Bäste kund,

Alla Zens produkter har utvecklats och tillverkas för att uppfylla de högsta standarder och leverera högkvalitativ prestanda. Om det uppstår svårigheter att använda produkten rekommenderar vi att du först läser bruksanvisningen eller informationen i avsnittet *support* på www.makezens.com.

I den osannolika händelse av misslyckande under garantiperioden kommer Zens att se till att produkten blir servad.

Garantivillkor

Garanti påbörjas på inköpsdatumet och utgår 24 månader senare. Om något fel uppstår på grund av felaktigt material eller tillverkning inom garantiperioden, kommer Zens att serva produkten. I de fall när reparation inte är möjlig eller det bedöms som oekonomiskt, kan Zens besluta att ersätta produkten. Ett utbyte kommer att

erbjudas helt enligt Zens godtycke och garantin fortsätter att gälla från det ursprungliga inköpsdatumet. Zens garanti tillämpas under förutsättning att produkten har hanterats på lämpligt sätt för den avsedda användningen och att det sker i enlighet med driftsanvisningarna.

Garantin täcker inte in eventuella följdförluster, inklusive, men inte begränsat till, dataförlust eller affärsförlust. Zens garanti tillämpas inte om:

- Inköpsdokumenten har ändrats på något sätt eller gjorts oläsliga.
- Modell- och/eller serienummer har ändrats, avlägsnats eller gjorts oläsligt.
- Reparation eller produktmodifikationer och -förändringar har utförts av en icke auktoriserad organisation eller person.
- Produkten används för kommersiellt syfte.
- Defekten orsakas genom missbruk eller felaktig användning av produkten eller av miljömässiga förhållanden som inte överensstämmer med rekommenderad drift av produkten.
- Enheten har skadats - inklusive, men inte begränsat till, skada orsakad av djur, blixtnedslag, onormal spänning, vatten eller brand, naturliga orsaker eller transportolycka.
- Produkten är defekt på grund av slitage av delar som kan betraktas som förbrukningsdelar i sin natur.
- Produkten fungerar inte korrekt eftersom den ursprungligen inte utvecklades, tillverkades, godkändes och/eller auktoriserades för det land där du använder produkten. Det kan ske ifall produkten har köpts i ett annat land än för det där den avses användas.

Garantin ger dig specifika lagliga rättigheter. Efter de kan variera mellan länder kanske vissa av ovanstående rättigheter inte tillämpas för dig.

Garantin gäller endast i det land där produkten inköptes och kan inte överföras och därmed inte utökas till andra användare än den ursprungliga köparen.

Behöver du service?

För att undvika onödigt obehag råder vi dig att läsa bruksanvisningen eller se supportavsnittet på www.makezens.com innan du kontaktar Zens. Om service erfordras ska du inte skicka tillbaka produkten utan att först ha kontaktat Zens. För att få denna produkt reparerad eller utbytt, vänligen kontakta Zens under garantiperioden per e-post (support@makezens.com) och infoga följande uppgifter: e-postadress, namn, adress, telefonnummer, datum och plats för inköpet, en detaljerad beskrivning av problemet.

Om problemet verkar bero på en defekt i material eller tillverkning kommer Zens att tillhandahålla ett returformulär och anvisningar som auktoriserar retur av produkten. Returleveranser sker till kundens bekostnad och returen måste innehålla originalbeviset på inköp. Zens är inte ansvarigt för förlorad eller skadad produkt under leveransen. Alla produkter som returneras utan originalbevis på inköp kommer att skickas tillbaka med kostnad för kunden. Alla returer måste innehålla originalförpackningen och alla poster såsom produkt, strömadaptrar och bruksanvisning. Efter att problemet har undersökts kommer produkten att repareras eller ersättas och skickas tillbaka till den adress som anges på returformuläret.

Italiano

Dichiarazione CE

Utilizzare il ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 in un ambiente con temperatura compresa tra -10 °C e 40 °C, altrimenti il ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 potrebbe subire un danneggiamento. Può funzionare sotto i 2000 m. Con la presente Zens International B.V. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE e alla Direttiva RoHS 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>. Il prodotto può utilizzare solo l'adattatore indicato di seguito:

Fabbricante: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

Nome del modello: GJ60WD-2400270DP

Potenza nominale in ingresso e in uscita: CA 100 V-240 V, 50/60 Hz, 1500 mA, CC 24,0 V, 2700 mA

La spina potrebbe essere scollegata dall'adattatore.

Attenzione:

l'adattatore deve essere installato in prossimità del dispositivo e deve essere facilmente accessibile.

Dichiarazione IC

Questo dispositivo contiene trasmettitori/ricevitori esenti da licenza che sono conformi agli RSS esenti da licenza di Innovation, Science and Economic Development per il Canada. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) Questo dispositivo non deve causare interferenze.

(2) Questo dispositivo deve accettare eventuali interferenze, incluse le interferenze che possono provocare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Dichiarazione di esposizione alle radiofrequenze per IC

Il presente dispositivo è conforme ai limiti di esposizione in un ambiente non controllato stabiliti dalla IC. Il presente dispositivo deve essere installato e utilizzato a una distanza minima di 20 cm tra il radiatore e il corpo umano.

Gamma di frequenze operative: 110-148 kHz & 360kHz

Frequenze radio: 138.2 kHz

Potenza max. RF trasmessa: -6.02 dBuA/m

Direttiva sullo smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE)

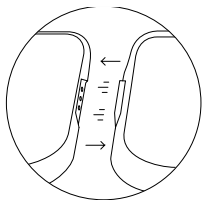
I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. Tutti i prodotti elettronici con il logo RAEE devono essere raccolti e inviati a operatori autorizzati per lo smaltimento o il riciclaggio in condizioni di sicurezza. Si raccomanda di eseguire lo smaltimento nelle apposite strutture. Molti rivenditori di apparecchiature elettriche/elettroniche facilitano il "sistema di ritiro da parte del distributore" dei RAEE domestici. Informatevi presso le autorità locali o i rivenditori in merito alle strutture di raccolta predisposte dove poter smaltire gratuitamente i vostri RAEE.

Nella confezione

- Stazione di ricarica modulare 3 in 1
- ZEAPMO2/00 - Adattatore di alimentazione da 64,8 W di tipo A (US) di tipo C (UE) e tipo G (UK)
- ZEAPMO2/06 - Adattatore di alimentazione da 64,8 W di tipo A (CN), tipo A (JP) di tipo I (AU) e tipo G (UK)
- Cavo da USB-C a USB-C intrecciato – 40 cm.
- Manuale utente
- Guida rapida all'installazione
- Cartolina di registrazione dell'estensione della garanzia

Serie modulare: collegamento magnetico

La serie modulare consente di combinare diversi caricatori multipli in modo da creare il caricatore adatto alle tue esigenze. Il collegamento magnetico è facile da usare. È sufficiente avvicinare il collegamento del caricatore aggiuntivo alla presa della stazione principale (o di un secondo caricatore aggiuntivo) e il sistema magnetico collegherà automaticamente i caricatori.



Avvertenze di utilizzo importanti

- Un set combinato è sempre composto da una stazione principale a cui è possibile collegare vari caricatori aggiuntivi (fino a un massimo di 4).
- Inizia sempre con una stazione principale e amplia questa soluzione di ricarica wireless con un caricatore aggiuntivo a tua scelta. L'ordine in cui collegare i caricatori aggiuntivi può variare.
- Collegare solo la stazione principale alla corrente e collegare i caricatori aggiuntivi alla stazione principale (o ad un secondo caricatore aggiuntivo) usando il sistema magnetico. Non è necessaria alcuna fonte di alimentazione aggiuntiva.
- Collegare sempre un caricatore aggiuntivo alla stazione principale (o ad un secondo caricatore aggiuntivo) usando il collegamento magnetico. Non è necessaria alcuna fonte di alimentazione aggiuntiva.
- Una stazione principale può essere ampliata con un numero massimo di 4 caricatori aggiuntivi. Non collegare più di 4 caricatori aggiuntivi alla stessa stazione principale.
- Non collegare più di una stazione principale allo stesso set combinato.
- Usare un adattatore di alimentazione (e mai più di uno) allo stesso set combinato.

Significato della spia LED

La spia LED indica quanto segue:

- Spenta: nessuna carica
- Accesa: dispositivo/i in carica
- Lampeggiante: nessuna carica/rilevato dispositivo non Qi

Una luce lampeggiante può indicare l'attivazione di una delle funzioni di sicurezza, come il rilevamento di oggetti estranei (Foreign Object Detection, FOD). Il FOD è un meccanismo di sicurezza incorporato che interrompe automaticamente la ricarica in caso di interferenze causate da un oggetto estraneo come metallo (ad esempio monete, graffette, carte di credito). In questo caso, rimuovere gli oggetti prima della ricarica.

Compatibilità

Il supporto MagSafe funziona con tutti gli iPhone che supportano MagSafe.

Il tappetino di ricarica funziona con qualsiasi dispositivo abilitato alla ricarica wireless Qi e con la maggior parte delle custodie leggere (<3 mm di spessore). Rimuovere eventuali custodie con componenti metalliche all'interno (ad esempio magneti, carte bancarie, ecc) o rivestimenti metallici prima dell'operazione di ricarica. La porta USB-C integrata funziona con tutti i dispositivi che supportano la ricarica USB-C (ad es. iPad, MacBook Air).

Usare l'adattatore di alimentazione

ZEAPMO2/00 - L'alimentatore da 64,8 W viene fornito con tre spine separate per prese di alimentazione di tipo A (USA), tipo C (EU) e tipo G (UK). **ZEAPMO2/06** - L'alimentatore da 64,8 W viene fornito con quattro spine separate per prese di alimentazione di tipo A (CN), tipo A (JPN), tipo G (UK) e tipo I (AU). Si prega di regolare l'adattatore di alimentazione aggiungendo il pin applicabile all'adattatore di alimentazione originale prima di collegarlo a una presa di corrente.

Domande o feedback? Contattateci.

In caso di domande o feedback sull'uso del caricabatterie, sulla ricarica wireless o su Zens, consultare il sito www.makezens.com o contattare l'assistenza clienti Zens all'indirizzo support@makezens.com.

Ricarica wireless Zens

Avvertenze di sicurezza importanti

- Tenere il prodotto lontano dall'acqua.
- Non collocare o conservare il prodotto in prossimità di acqua o altri liquidi.
- Dopo la pulizia, accertarsi che il prodotto sia completamente asciutto prima di collegarlo alla presa di corrente

Avvertenze

- Prima di collegare l'adattatore a una presa di corrente, verificare che la tensione indicata sull'adattatore o sulla spina corrisponda alla tensione locale.
- Non utilizzare mai il caricabatterie, l'adattatore di corrente, la spina di alimentazione o il cavo USB se uno di essi è danneggiato in qualsiasi modo.
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di corrente, la spina o il cavo USB ufficiali (forniti insieme al caricabatterie). Se si utilizza un adattatore di corrente non ufficiale o una tensione non corretta per il caricabatterie, la spia lampeggerà rapidamente e la ricarica non avrà luogo.
- Non collocare etichette metalliche o oggetti sul caricabatterie.
- Non utilizzare il caricabatterie all'aperto o in prossimità di superfici riscaldate.
- Se si ha un pacemaker o un altro dispositivo impiantato, consultare il medico o il produttore del dispositivo impiantato prima di utilizzare il caricabatterie.
- Non utilizzare prolunghine né sovraccaricare le prese elettriche.
- L'uso da parte di bambini e persone con disabilità fisiche o mentali, o in loro prossimità, deve avvenire sotto supervisione.

Politica dei resi/Garanzia Zens

Gentile cliente,

Tutti i prodotti Zens sono progettati e realizzati per soddisfare gli standard più elevati e fornire prestazioni di alta qualità. In caso di difficoltà nell'utilizzo del prodotto, si consiglia di consultare innanzitutto il manuale d'uso o le informazioni contenute nella *sezione* di supporto del sito www.makezens.com.

Nell'improbabile caso di guasto durante il periodo di garanzia, Zens provvederà a far riparare il prodotto.

Condizioni di garanzia

La garanzia decorre dalla data di acquisto e scade dopo 24 mesi. Se durante il periodo di garanzia si verificano difetti dovuti a materiali e/o manodopera difettosi, Zens provvederà alla riparazione. Qualora la riparazione non sia possibile o sia ritenuta antieconomica, Zens può accettare di sostituire il prodotto. La sostituzione sarà offerta a discrezione di Zens e la garanzia continuerà a decorrere dalla data di acquisto originale. La garanzia Zens si applica a condizione che il prodotto sia stato impiegato correttamente per l'uso previsto e in conformità con le istruzioni per l'uso.

La garanzia non copre le perdite conseguenti, incluse, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, la perdita di dati o la perdita di affari. La garanzia Zens non si applica se:

- I documenti di acquisto sono stati alterati in qualsiasi modo o resi illeggibili.
- Il numero di modello e/o di serie sul prodotto sono stati alterati, rimossi o resi illeggibili.
- Sono state eseguite riparazioni o modifiche di prodotto e alterazioni da organizzazioni di assistenza o persone non autorizzate.
- Il prodotto viene utilizzato per scopi commerciali.
- Il difetto è causato dall'abuso o dall'uso improprio del prodotto o da condizioni ambientali non conformi alle operazioni consigliate per il prodotto.
- L'unità è stata danneggiata, compresi, a titolo esemplificativo, i danni causati da animali domestici, fulmini, tensione anomala, acqua o incendio, calamità naturali o incidenti di trasporto.
- Il prodotto è difettoso a causa dell'usura di parti che, per loro natura, possono essere considerate parti di consumo
- Il prodotto non funziona correttamente perché non è stato originariamente progettato, fabbricato, approvato e/o autorizzato per il paese in cui si utilizza il prodotto, il che potrebbe verificarsi nei casi in cui il prodotto è stato acquistato in un paese diverso da quello d'uso previsto.

La presente garanzia concede all'utente diritti legali specifici. Poiché la situazione può variare da paese a paese, alcuni di questi punti potrebbero non essere applicabili.

Questa garanzia è valida solo nel paese in cui il prodotto è stato acquistato e non è trasferibile; inoltre, non si estende a utenti diversi dall'acquirente originale.

È necessario un intervento di assistenza?

Per evitare inutili inconvenienti, vi consigliamo di leggere il manuale d'uso o di consultare la sezione di supporto su www.makezens.com prima di contattare Zens. Se è necessario un intervento di assistenza, non restituire il prodotto senza aver prima contattato Zens. Per ottenere la riparazione o la sostituzione del prodotto, contattare Zens durante il periodo di garanzia via e-mail (support@makezens.com) e includere i seguenti dettagli: indirizzo e-mail, nome, indirizzo, numero di telefono, data e luogo di acquisto, descrizione dettagliata del problema.

Se il problema sembra basarsi su un difetto di fabbricazione o di materiali, Zens fornirà un modulo di restituzione e le istruzioni che autorizzano a restituire il prodotto. Le spedizioni dei resi sono a carico del cliente e il reso deve essere accompagnato dalla prova d'acquisto originale. Zens non è responsabile per prodotti persi o danneggiati durante la spedizione. Qualsiasi prodotto reso senza la prova d'acquisto originale sarà restituito a spese del cliente. Tutti i resi devono includere l'imballaggio originale e tutti gli articoli come il prodotto, gli adattatori di corrente e il manuale d'uso. Dopo aver esaminato il problema, il prodotto verrà riparato o sostituito e rispedito all'indirizzo indicato nel modulo di reso.

Portuguese

Declaração EC

Use o ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 no ambiente com a temperatura entre -10 °C e 40 °C, caso contrário poderá danificar o seu ZEAPMO2/00 ZEAPMO2/06. Pode funcionar abaixo de 2000 m

A Zens International B.V. declara que o equipamento de rádio tipo ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 está conforme a Diretiva 2014/53/UE e a Diretiva RoHS 2011/65/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

O produto só pode usar o seguinte adaptador:

Fabricante: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

Nome do modelo: GJ60WD-2400270DP

Entrada/saída nominal: AC100V-240V, 50/60Hz, 1500 mA, DC24.0V, 2700 mA

A ficha pode ser desligada do adaptador.

Atenção:

Para o adaptador: deve ser montado perto do equipamento e deve estar facilmente acessível.

Declaração IC

Este dispositivo possui transmissor(es)/recetor(es) isentos de licença que cumprem a RSS(s) isentos de licença de Inovação, Ciência e Desenvolvimento Económico do Canadá. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

(1) Este aparelho pode não causar interferências.

(2) Este aparelho deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que possam causar um funcionamento não desejado do aparelho.

Declaração de Exposição de Rádiofrequência para IC

Este equipamento cumpre os limites de exposição IC definidos por um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e deve funcionar com uma distância mínima de 20 cm entre o radiador e o corpo.

Faixa de frequência de funcionamento: 110-148 kHz e 360 kHz

Rádiofrequência: 138.2 kHz

Potência máx de RF transmitida: -6.02 dBuA/m

Diretiva para Resíduos de Equipamento Elétrico e Eletrónico

Os Resíduos Elétricos não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. Todos os produtos eletrónicos com o logótipo REEE devem ser recolhidos e enviados para centros de transformação de resíduos aprovados para eliminação segura ou reciclagem. Recicle se houver centros de transformação de resíduos na sua área. Muitos retalhistas de equipamento elétrico/eletrónico facilitam o “Esquema de devolução ao distribuidor” de REEE doméstico. Confirme junto da sua autoridade local ou de retalhistas se existem Instalações Designadas de Recolha (DCF, Designated Collection Facilities) onde os consumidores possam deixar, gratuitamente, os seus REEE.

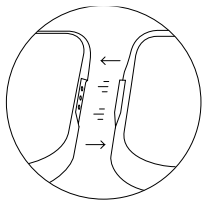
Na embalagem

- Estação de carregamento modular 3-em-1
- ZEAPMO2/00 - 64.8W Adaptador de corrente tipo A (US) tipo C (EU) e tipo G (UK)
- ZEAPMO2/06 - 64.8W Adaptador de corrente tipo A (CN) tipo A (JPN) tipo I (AU) e tipo G (UK)
- Cabo trançado USB-C para USB-C - 40cm
- Manual do Utilizador

- Guia de Instalação Rápida
- Cartão de registo de Garantia Prolongada

Série modular: conexão magnética

A série modular permite combinar vários carregadores, a fim de construir o mais moderno carregador sem fios. A conexão magnética é fácil de usar. Basta aproximar o mais possível a conexão de um carregador de extensão à conexão da estação principal (ou a um segundo carregador de extensão) e o sistema magnético conectará automaticamente os dois carregadores.



Avisos de utilização importantes

- Uma combinação é sempre formada por uma estação principal a que estão conectados vários (até 4) carregadores de extensão.
- Comece sempre com uma estação principal e estenda essa solução de carregamento sem fios com carregadores de extensão à sua escolha. A ordem de conexão dos carregadores pode variar.
- Ligue só a estação principal à corrente e conecte os carregadores de extensão a esta estação principal (ou a um segundo carregador de extensão) usando a conexão magnética. Não é necessária nenhuma outra fonte de alimentação.
- Conecte sempre um carregador de extensão à estação principal (ou a um segundo carregador de extensão) usando a conexão magnética. Não é necessária nenhuma outra fonte de alimentação.
- Uma estação principal pode ser estendida até 4 carregadores de extensão, no máximo. Não conecte mais do que 4 carregadores de extensão à estação principal.
- Não conecte mais do que uma estação principal na mesma combinação.
- Use um (e não mais do que um) adaptador de corrente na mesma combinação.

Significado da luz LED

A luz LED indica o seguinte:

- Off: sem carregamento
- On: dispositivo(s) de carregamento
- Piscar: sem carregamento / dispositivo Qi não detetado

Uma luz a piscar pode indicar que uma das funcionalidades de segurança está ativa, como a Foreign Object Detection (FOD) (Detecção de objeto estranho). O FOD é um mecanismo de segurança integrado que para automaticamente o carregamento se houver interferência causada por um objeto estranho, como metal (moedas, clips de papel, cartões). Nesse caso, remova os objetos antes de carregar.

Compatibilidade

O suporte MagSafe funciona com todos os iPhones que suportam o MagSafe.

O tapete de carregamento sem fios funciona com qualquer dispositivo que suporte o carregamento sem fios Qi e com a maioria das caixas ligeiras (<3 mm). Todas as caixas com metal dentro (ímãs, cartões de banco, etc.) ou um revestimento metálico que tenha de ser retirado antes de carregar. A porta integrada USB-C funciona com todos os dispositivos que suportam carregamento USB-C (por ex., iPad, MacBook Air).

Uso do adaptador de corrente

ZEAPMO2/00 - O adaptador de energia de 64,8 W vem com três plugues adaptadores separados para tomadas de energia tipo A (EUA), tipo C (UE) e tipo G (Reino Unido). **ZEAPMO2/06** - O adaptador de energia de 64,8 W vem com quatro plugues adaptadores separados para tomadas de energia tipo A (CN), tipo A (JPN), tipo G (UK) e tipo I (AU). Ajuste o adaptador de energia adicionando o pino aplicável ao adaptador de energia original antes de conectá-lo a uma tomada.

Perguntas ou comentários? Diga-nos.

Se tiver perguntas ou comentários sobre o uso do carregador, carregamento sem fios ou o Zens, consulte www.makezens.com ou contacte o apoio ao cliente da Zens através do support@makezens.com.

Carregamento Zens sem fios

Avisos de segurança importantes

- Mantenha o produto longe da água.
- Não coloque o produto nem o guarde junto de água ou outro líquido.
- Depois de limpar, confirme que o produto está completamente seco antes de o ligar à tomada elétrica

Avisos

- Verifique se a voltagem indicada no adaptador de corrente ou ficha corresponde à voltagem local antes de ligar o adaptador a uma tomada de corrente.
- Nunca utilize o carregador, adaptador de corrente, ficha ou cabo USB se algum deles estiver danificado de alguma forma.
- Utilize só o carregador, adaptador de corrente, ficha ou cabo USB (se fornecido juntamente com o carregador). Quando se utiliza um adaptador de corrente não-oficial ou uma voltagem incorreta para o carregador, a luz pisca rapidamente e não ocorrerá qualquer carregamento.
- Não coloque quaisquer etiquetas metálicas ou quaisquer objetos no carregador.
- Não utilize o carregador ao ar livre ou perto de superfícies aquecidas.
- Se tiver um pacemaker ou outro dispositivo implantado, consulte o seu médico ou o fabricante do dispositivo implantado antes de utilizar o carregador.
- Não utilize com uma extensão elétrica nem saídas elétricas de sobrecarga.
- Quando utilizado perto de crianças, pessoas deficientes ou com incapacidades mentais manter uma constante vigilância.

Política de devolução / Garantia Zens

Estimado cliente,,

Todos os produtos Zens são concebidos e fabricados para satisfazer os mais elevados padrões e proporcionar um desempenho de alta qualidade. No caso de encontrar quaisquer dificuldades na utilização do seu produto, recomendamos que consulte primeiro o manual do utilizador ou as informações na secção *apoio* de www.makezens.com.

No caso improvável de avaria durante o período de garantia, a Zens tratará da assistência ao seu produto.

Termos de garantia

A garantia começa na data da compra e expira ao fim de 24 meses. Em caso de defeito por materiais defeituosos e/ou mão-de-obra dentro do período de garantia, a Zens tratará da assistência. Sempre que não for possível uma reparação ou se for considerada mais dispendiosa do que devia, a Zens pode aceitar a substituição do produto. A substituição será oferecida à discrição de Zens, e a garantia continuará a partir da data da compra original. A garantia Zens aplica-se desde que o produto tenha sido manuseado corretamente para a sua utilização prevista e de acordo com as instruções de funcionamento.

A garantia não cobre a perda consequente na natureza, incluindo mas não se limitando à perda de dados ou perda de negócios. A garantia da Zens não se aplica se:

- Os documentos de compra tiverem sido alterados de qualquer forma ou tornados ilegíveis.
- O modelo e/ou o número de série tiver sido alterado no produto, removido ou tornado ilegível.
- Tiverem sido feitas reparações ou modificações ao produto por empresas ou pessoas de assistência não autorizadas.
- O produto estiver a ser utilizado para fins comerciais.
- O defeito for causado por abuso ou má utilização do produto ou em condições ambientais que não estejam em conformidade com o funcionamento recomendado do produto.
- A unidade estiver danificada - incluindo, mas não se limitando a danos causados por animais de estimação, relâmpagos, voltagem anormal, água ou fogo, desastre natural ou acidente de transporte.
- O produto estiver defeituoso devido a desgaste de peças, que possam ser consideradas consumíveis devido à sua natureza.
- O produto não funcionar nas devidas condições porque não foi originalmente desenhado, fabricado, aprovado e/ou autorizado para o país onde o produto é utilizado, o que poderia ocorrer em casos em que o produto tenha sido comprado noutro país que não seja o país a que se destinava o seu uso.

Esta garantia atribui-lhe certos direitos legais. Uma vez que podem variar de país para país, alguns pontos acima poderão não aplicar-se ao seu caso.

Esta garantia só é válida no país onde o produto foi comprado e não é transferível e não se prolonga a utilizadores que não sejam o comprador original.

Precisa de assistência?

A fim de evitar inconveniências desnecessárias, aconselhamos a ler o manual do utilizador ou a consultar a secção de apoio em www.makezens.com antes de contactar a Zens. Se for necessária a assistência não devolva o produto sem antes contactar a Zens. Para mandar reparar ou substituir este produto, contacte a Zens durante o período da garantia por e-mail (support@makezens.com) e inclua as seguintes informações: endereço de e-mail, nome, morada, número de telefone, data e local de compra, descrição detalhada do problema.

Se o problema parecer basear-se num defeito de fabrico ou de materiais, a Zens fornecerá um formulário de devolução e instruções que autorizam a devolução do produto. As devoluções ficam a cargo do cliente, e a devolução deve ser acompanhada da prova original de compra. A Zens não é responsável por produto perdido ou danificado durante a expedição. Qualquer produto devolvido sem a prova de compra original será devolvido a custos do cliente. Todas as devoluções devem ser enviadas na embalagem original e incluir todos os itens como produto, adaptadores de corrente e manual do utilizador. Após analisar o problema o produto será reparado ou substituído e enviado de volta para o endereço indicado no formulário de devolução.

Nederlands

CE-verklaring

Gebruik de ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 in een omgeving met een temperatuur tussen -10 °C en 40 °C. Gebruik buiten dit temperatuurbereik kan uw ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 beschadigen. Het product werkt op hoogtes lager dan 2000 m. Hierbij verklaart Zens International B.V. dat de radioapparatuur van type ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 voldoet aan de Richtlijn 2014/53/EU en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u online op: <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

Dit product mag alleen worden gebruikt met onderstaande adapter:

Fabrikant: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

Model: GJ60WD-2400270DP

Nominaal in- en uitgangsvermogen: AC100 V-240 V, 50/60 Hz, 1500 mA, DC 24.0 V, 2700 mA

De stekker moet van de adapter worden losgekoppeld.

Let op:

Voor de adapter: de adapter moet in de buurt van de apparatuur worden geplaatst en eenvoudig toegankelijk zijn.

IC-verklaring

Dit apparaat is voorzien van (een) vergunningsvrije zender(s)/ontvanger(s) die aan de richtlijnen voor vergunningsvrije RSS('en) voldoet/voldoen van Innovation, Science and Economic Development Canada. De werking is onderhevig aan de volgende voorwaarden:

(1) Dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken.

(2) Dit apparaat moet bestand zijn tegen interferentie, inclusief interferentie die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence.

L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

Verklaring RF-blootstelling voor IC

Dit apparaat voldoet aan de IC-blootstellingslimieten die gelden voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparaat wordt op minimaal 20 cm afstand van een radiator en lichaam geplaatst en gebruikt

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition IC définies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20cm entre le radiateur et la carrosserie.

Operating Frequency Range: 110-148 kHz & 360kHz

Radio Frequency: 138.2 kHz

Max. RF power transmitted: -6.02 dBuA/m

Richtlijn Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)

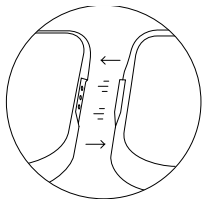
Afgedankte elektrische apparatuur mag niet met regulier huisvuil worden afgevoerd. Alle elektronische producten met een WEEE-logo moet worden verzameld en bij een goedgekeurde instantie voor veilig afvoeren of milieustraat worden ingeleverd. Recycle het product waar dat mogelijk is. Veel fabrikanten van elektronica nemen afgedankte elektrische en elektronische apparaten ook weer in als u ze wilt weggooien. Ga bij uw lokale autoriteiten of verkoper na waar u op welke daarvoor aangewezen locatie u uw afgedankte elektronica gratis kunt afgeven.

Wat zit er in de doos?

- 3-in-1 modulair laadstation
- ZEAPMO2/00 - 64,8W-stroomadapter type A (VS), type C (EU) en type G (VK)
- ZEAPMO2/06 - 64,8W-stroomadapter type A (CN), type A (JPN), type I(AU) en type G (VK)
- Gevlochten USB-C-naar-USB-C-kabel - 40 cm.
- Gebruikershandleiding
- Snelstartgids
- Registratiekaart voor uitgebreide garantie

Modulaire serie: magnetisch koppelen

De laders uit de modulaire serie kunnen met elkaar worden gecombineerd. Zo creëert u de ultieme draadloze oplader. De magnetische koppeling is gebruiksvriendelijk. Zet de magnetische aansluiting van de extra lader dicht bij de hoofdlader of een andere extra lader. Het magneten koppelen de laders automatisch aan elkaar.



Belangrijke gebruiksmededelingen

- Een combinatieset bestaat altijd uit één hoofdlader en maximaal 4 extra laders.
- Start altijd met het hoofdstation en voeg daar naar wens draadloze extra laders aan toe. De volgorde van de extra laders varieert.
- Sluit alleen de hoofdlader aan op een voedingsbron. Koppel de extra laders aan de hoofdlader of een andere extra lader met behulp van de magnetische aansluitingen. Er is geen extra voedingsbron vereist.
- Koppel de extra laders aan de hoofdlader of een andere extra lader altijd met behulp van de magnetische aansluitingen. Er is geen extra voedingsbron vereist.
- Op één hoofdlader kunnen maximaal 4 extra laders worden aangesloten. Sluit niet meer dan 4 extra laders op dezelfde hoofdlader aan.
- Gebruik niet meer dan één hoofdlader per combinatieset.
- Gebruik niet meer dan één hoofdlader per combinatieset één stroomadapter binnen dezelfde combinatieset.

Betekenis van het ledlampje

Het ledlampje geeft het volgende aan:

- Uit: laadt niet op
- Aan: laadt apparaat/apparaten op
- Knipperend: laadt niet op/geen Qi-apparaat gedetecteerd

Een knipperend lampje kan een indicatie zijn voor een actieve veiligheidsfunctie, zoals Foreign Object Detection (FOD). FOD is een ingebouwde veiligheidsfunctie die het opladen automatisch stopzet als een extern object, zoals

metaal (bijv. munten, paperclips, pinpassen) interferentie veroorzaakt. Verwijder het object voordat u een apparaat oplaadt.

Informatie over compatibiliteit

De MagSafe-houder werkt met alle iPhones die MagSafe ondersteunen.

De draadloze oplader werkt met elk apparaat dat Qi draadloos opladen ondersteunt en met de meeste lichtgewicht cases (<3 mm). Cases met metaal erin (bijv. magneten, pinpassen) of een metalen afwerking moeten worden verwijderd voordat u een apparaat oplaadt. De ingebouwde USB-C-poort is compatibel met alle apparaten die opladen via USB-C ondersteunen, zoals iPads en MacBook Airs.

De stroomadapter gebruiken

ZEAPMO2/00 - De 64,8 W voedingsadapter wordt geleverd met drie aparte adapterstekkers voor type A (VS), type C (EU) en type G (VK) stopcontacten. **ZEAPMO2/06** - De 64,8 W voedingsadapter wordt geleverd met vier aparte adapterstekkers voor type A (CN), type A (JPN), type G (UK) en type I(AU) stopcontacten. Pas de voedingsadapter aan door de betreffende pin aan de originele voedingsadapter toe te voegen voordat u deze op een stopcontact aansluit.

Heeft u vragen of opmerkingen? Laat het ons weten.

Als u vragen of opmerkingen over (het gebruik van) de adapter, draadloos opladen of Zens heeft, ga dan naar www.makezens.com. U kunt ook contact opnemen met de klantenservice van Zens via support@makezens.com.

Zens draadloos opladen

Belangrijke veiligheidsmededelingen

- Houd het product uit de buurt van water.
- Plaats en bewaar het product niet bij water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat het product na reiniging volledig droog is voordat u het op een stopcontact aansluit.

Waarschuwingmeldingen

- Controleer dat het voltage op de stroomadapter of stekker overeenkomt met het lokale voltage voordat u de stekker op een stopcontact aansluit.
- Gebruik de oplader, stroomadapter, stekker of USB-kabel niet als deze beschadigd zijn.
- Gebruik alleen de meegeleverde stroomadapter, stekker en USB-kabel. Als u een niet-officiële adapter gebruikt of niet het juiste voltage gebruikt, knippert het lampje snel en laadt uw product niet op.
- Plaats geen metalen labels of andere voorwerpen op de oplader.
- Gebruik de oplader niet buiten of in de buurt van warme oppervlakken.
- Heeft u een pacemaker of ander geïmplanteed apparaat? Neem dan contact op met uw arts of de fabrikant van uw implantaat voordat u de oplader gebruikt.
- Gebruik het product niet met een verlengkabel of op een overspannen stopcontact.
- Er is toezicht nodig wanneer het apparaat in de buurt van of door kinderen en mensen met een fysieke of geestelijke beperking wordt gebruikt.

Retourbeleid / Garantie van Zens

Beste klant,

Zens ontwerpt haar producten om te voldoen aan de hoogste standaarden. We streven ernaar om altijd hoogwaardige kwaliteit en prestaties te leveren. Als u tijdens het gebruik van uw product toch tegen een probleem aanloopt, raden we u aan om het op te zoeken in de gebruikershandleiding of onder *support* op www.makezens.com.

Mocht uw apparaat tijdens de garantieperiode stuk gaan, dan zorgt Zens ervoor dat het wordt gerepareerd.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint op de aankoopdatum en loopt na 24 maanden af. Als er tijdens deze periode iets aan uw apparaat of de afwerking ervan stuk gaat, zorgt Zens ervoor dat het wordt gemaakt. Als er geen (rendabele) reparatie mogelijk is, vervangt Zens mogelijk het product. Zens bepaalt of uw product wordt vervangen. De garantieperiode blijft gelden vanaf de eerste aankoopdatum. De garantie van Zens is van toepassing indien het product normaal voor het beoogde doel en in overeenstemming met de gebruiksinstructies is gebruikt.

De garantie dekt geen gevolgschade, waaronder, maar niet beperkt tot, verlies van gegevens of verlies van omzet.

De garantie van Zens geldt niet indien:

- aankoopdocumenten op enige wijze zijn gewijzigd of onleesbaar zijn gemaakt;
- het model- en/of serienummer van het product is gewijzigd, verwijderd of onleesbaar is gemaakt;
- er reparaties of aanpassingen aan het product zijn gedaan door niet-bevoegde onderhoudsinstaties of personen;
- het product voor commerciële doeleinden wordt gebruikt;
- een defect is ontstaan door misbruik van het product of door omgevingsomstandigheden die niet conform de aanbevolen gebruiksinstructies van het product zijn;
- het product beschadigd is door, onder andere, maar niet beperkt tot, huisdieren, blikseminslag, abnormale voltages, water of brand, natuurrampen of transportincidenten.
- het product defect is door slijtage van onderdelen; deze worden als verbruiksartikelen beschouwd;
- het product niet naar behoren functioneert omdat het niet oorspronkelijk is ontworpen, gemaakt, goedgekeurd of geautoriseerd voor het land waar u het product gebruikt. Dit kan voorkomen wanneer het product in een ander land is gekocht dan waar het wordt gebruikt.

Deze garantiebepaling geeft u specifieke juridische rechten. Deze rechten kunnen per land verschillen en zijn mogelijk niet op u van toepassing.

Deze garantie is alleen geldig in het land waar het product is gekocht en kan niet worden overgedragen naar andere gebruikers dan degene die het product heeft gekocht.

Onderhoud nodig?

Voorkom ongemak en lees de gebruikershandleiding of de supportpagina op www.makezens.com door voordat u Zens contacteert. Als uw product onderhoud nodig heeft, neemt u contact op met Zens voordat u het opstuurt. Voor reparatie of vervanging van uw product, moet u binnen de garantie per e-mail contact opnemen met Zens (support@makezens.com) en het volgende doorgeven: e-mailadres, naam, adres, telefoonnummer, aankoopdatum, plaats waar u het product gekocht heeft en een gedetailleerde omschrijving van uw probleem.

Als er een probleem met de afwerking of materialen van uw product is, krijgt u van Zens een retourformulier met retourinstructies. De verzendkosten van de retourzending zijn voor rekening van de gebruiker. Bij het retourformulier moet het originele aankoopbewijs zijn bijgevoegd. Zens kan niet aansprakelijk worden gesteld voor verlies of beschadiging van het product tijdens het transport. Producten die zonder origineel aankoopbewijs geretourneerd worden, worden op kosten van de klant teruggestuurd. Alle retourzendingen moeten in de originele verpakking worden verzonden, inclusief het product, stroomadapters en de gebruikershandleiding. Na beoordeling van het probleem wordt uw product gerepareerd of vervangen. Daarna wordt het product teruggezonden naar het adres dat op het retourformulier staat.

CE "إعلان التوافق مع سي إي"

استخدم اسم المنتج في البيئة مع درجة حرارة تتراوح بين 10- و40 درجة مئوية، وإلا فقد يؤدي ذلك إلى تلف اسم المنتج الخاص بك. يمكن تشغيله تحت 2000م

بموجب هذا، تعلن شركة Zens International B.V. أن المعدات اللاسلكية من نوع ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 تتوافق مع التوجيه 2014/53/EU وتوجيه الحد من المواد الخطرة (RoHS) 2011/65/EU. النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي: <https://www.makezens.com/mediaroom/products>.

يمكن للمنتج فقط استخدام المحول على النحو التالي:

الشركة المصنعة: Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd

Model Name: GJ60WD-2400270DP

Rated Input & Output: AC100V-240V, 50/60Hz, 1500 mA, DC24.0V, 2700 mA

يجب فصل القابس من المحول.

تحذير:

بالنسبة للمحول: يجب تركيبه بالقرب من الجهاز وبحيث يمكن الوصول إليه بسهولة.

إعلان التوافق مع "أي سي" (IC)

يحتوي هذا الجهاز على جهاز (أجهزة) إرسال/استقبال معفاة من الترخيص والتي تتوافق مع RSS للإبداع والعلوم والتنمية الاقتصادية الكندية المعفاة من الترخيص. تخضع العملية للشرطين التاليين:

(1) قد لا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل.

(2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يتسبب في تشغيل الجهاز بشكل غير مرغوب فيه.

بيان التعرض للترددات الراديوية الخاصة بـ (IC)

يتوافق هذا الجهاز مع حدود تعرض (IC) المنصوص عليها لبيئة غير خاضعة للرقابة. يجب تركيب وتشغيل هذا الجهاز بمسافة لا تقل عن 20 سم بين المشع والجسم.

نطاق تردد التشغيل: 110-148 كيلوهرتز و 360 كيلوهرتز

تردد الراديو: 138.2 كيلو هرتز

الحد الأعلى لطاقة التردد الراديوي المنقولة: -6.02 dBuA/m

توجيه نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية

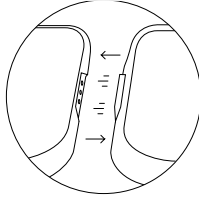
لا ينبغي التخلص من المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يجب جمع جميع المنتجات الإلكترونية التي تحمل شعار (WEEE) وإرسالها إلى المشغلين المعتمدين للتخلص منها أو إعادة تدويرها بأمان. يُرجى إعادة التدوير حيث تكون المنشآت موجودة. يقوم العديد من بائعي التجزئة للأجهزة الكهربائية/الإلكترونية بتسهيل "مخطط الاسترداد من الموزع" لنفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE) المنزلية. تحقق مع السلطة المحلية أو تجار التجزئة من منشآت التحصيل المحددة (DCF) حيث يمكن للمستهلكين التخلص من نفايات أجهزتهم الكهربائية والإلكترونية (WEEE) مجاناً.

في العبوة

- 3 في 1 محطة شحن معيارية
- المملكة G والنوع (EU) C (الولايات المتحدة)، مقابس المحول من النوع A واط من النوع 64.8 - 00 / ZEAPMO2 محول الطاقة (المتحدة)
- (UK) G والنوع (AU) I والنوع (JPN) A والنوع (CN) A محول طاقة 64.8 واط. مقابس المحول: النوع - 06 / ZEAPMO2
- دليل المستخدم مضفر -40 سم USB-C إلى USB-C بل
- دليل التركيب السريع

المجموعة المعيارية: وصلة مغناطيسية

تسمح المجموعة المعيارية بدمج أجهزة الشحن المتعددة من أجل بناء الشاحن اللاسلكي النهائي الخاص بك. الوصلة المغناطيسية سهلة الاستخدام. ما عليك سوى جلب شاحن التمديد إلى مكان قريب جداً للنظام وسيقوم (آخر تمديد شاحن أو) الرئيسية المحطة وصلة من تلقائياً الشاحنين كلا بتوصيل المغناطيسي



إشعارات استخدام مهمة

- تتكون المجموعة المدمجة دائماً من محطة رئيسية واحدة يمكن توصيل شواحن تمديد مختلفة بها (حتى 4).
- ابدأ دائماً بمحطة رئيسية واحدة وقم بتوسيع حل الشحن اللاسلكي هذا باستخدام شواحن تمديد من اختيارك. قد يختلف الترتيب الذي يتم به توصيل شواحن التمديد.
- قم بتوصيل المحطة الرئيسية فقط بالطاقة وتوصيل شواحن التمديد بهذه المحطة الرئيسية (أو شاحن تمديد ثان) باستخدام الوصلة المغناطيسية. لا حاجة لمصدر طاقة إضافي.
- قم دائماً بتوصيل الشاحن الممتد بمحطة رئيسية (أو شاحن تمديد آخر) باستخدام الوصلة المغناطيسية. لا حاجة لمصدر طاقة إضافي.
- يمكن تمديد محطة رئيسية واحدة بما يصل إلى 4 شواحن تمديد على الأكثر. لا تقم بتوصيل أكثر من 4 شواحن تمديد بنفس المحطة الرئيسية.
- لا تقم بتوصيل أكثر من محطة رئيسية واحدة في نفس مجموعة الدمج.
- استخدم محول طاقة واحد (وليس أكثر من واحد) في نفس مجموعة الدمج.

معنى ضوء الليد

يؤشر ضوء الليد إلى ما يلي:

- مطفي: لا يوجد شحن
- مُضاء: شحن جهاز (أجهزة)
- يومض: لا يتم الشحن/الجهاز غير متوافق مع Qi

قد يشير الضوء الوامض إلى تنشيط إحدى ميزات الأمان، مثل اكتشاف الأجسام الغريبة (FOD). (FOD) هي آلية أمان مُضمنة تتوقف تلقائياً عن الشحن إذا كان هناك تداخل ناتج عن جسم غريب مثل المعدن (مثل العملات المعدنية ومشابك الورق والبطاقات المصرفية). في هذه الحالة، يرجى إزالة أي من هذه الأشياء قبل الشحن.

التوافق

يعمل حامل MagSafe مع جميع أجهزة iPhone التي تدعم MagSafe. تعمل لوحة الشحن اللاسلكي مع أي جهاز يدعم الشحن اللاسلكي (Qi) ومع معظم الحافظات خفيفة الوزن (>3 مم). يجب إزالة أي حافظات معدنية بداخلها (مثل المغناطيس والبطاقات المصرفية وما إلى ذلك) أو البطانة المعدنية قبل الشحن. يعمل منفذ USB-C المدمج مع جميع الأجهزة التي تدعم شحن USB-C (على سبيل المثال iPad، MacBook Air).

استخدام محول الطاقة

C) الولايات المتحدة (والنوع A يأتي محول الطاقة 64.8 واط مع ثلاثة مقابس مهاين منفصلة لمقابس الطاقة من النوع - ZEAPMO2/00
A يأتي محول الطاقة 64.8 واط مع أربعة مقابس محول منفصلة من النوع - ZEAPMO2/06. (المملكة المتحدة) G) الاتحاد الأوروبي (والنوع
يجب ضبط محول الطاقة عن طريق إضافة الدبوس المناسب لمحول الطاقة الأصلي. I (AU) والنوع G (UK) والنوع A (JPN) والنوع (CN)
قبل توصيله بماخذ الطاقة

أسئلة أو تعليقات؟ أخبرنا.

إذا كانت لديك أي أسئلة أو تعليقات حول استخدام الشاحن أو الشحن اللاسلكي أو Zens، فيرجى الاطلاع على www.makezens.com أو
الاتصال بدعم عملاء Zens عبر support@makezens.com.

اللاسلكي Zens شحن

إشعارات أمان مهمة

- احتفظ بالمنتج بعيداً عن الماء.
- لا تضع أو تخزن المنتج بالقرب من الماء أو أي سائل آخر.
- بعد التنظيف تأكد من جفاف المنتج تماماً قبل توصيله بمقبس كهربائي

إخطارات تحذيرية

- تحقق مما إذا كان الجهد المشار إليه في محول الطاقة أو قابس الطاقة يتوافق مع الجهد المحلي قبل توصيل المحول بماخذ طاقة.
- لا تستخدم أبداً الشاحن أو محول الطاقة أو قابس الطاقة أو كبل USB في حالة تلف أي منها بأي شكل.
- استخدم فقط محول الطاقة الرسمي أو قابس الطاقة أو كبل USB (مرفق مع الشاحن). عند استخدام محول طاقة غير رسمي أو جهد غير صحيح للشاحن، فإن الضوء سيومض بشكل سريع ولن يحدث أي شحن.
- لا تضع أي ملصقات معدنية أو أي أشياء على الشاحن.
- لا تستخدم الشاحن بالخارج أو بالقرب من الأسطح الساخنة.
- إذا كان لديك جهاز تنظيم ضربات القلب أو أي جهاز مزروع فاستشر طبيبك أو الشركة المصنعة لجهازك المزروع قبل استخدام الشاحن.
- لا تستخدم مع سلك تمديد أو ماخذ كهربائية زائدة.
- هناك حاجة إلى الإشراف عند الاستخدام من قبل أو بالقرب من الأطفال أو الأشخاص ذوي الإعاقة أو الأشخاص الذين يعانون من إعاقات نفسية.

سياسة الاسترداد / كفاءة Zens

عزيمي العميل ,

تم تصميم وتصنيع جميع منتجات Zens لتلبية أعلى المعايير وتقديم أداء عالي الجودة. في حالة مواجهة أي صعوبات عند استخدام منتجك،
نوصيك أولاً بمراجعة دليل المستخدم أو المعلومات الموجودة في قسم الدعم في www.makezens.com.

في الحالة غير المحتملة لحدوث عطل أثناء فترة الكفاءة، ستقوم Zens بترتيب صيانة منتجك.

شروط الكفاءة

تبدأ الكفاءة من تاريخ الشراء وتنتهي بعد 24 شهراً. في حالة حدوث أي عيب بسبب خلل في المواد و/أو التصنيع خلال فترة الكفاءة، ستقوم
بترتيب الصيانة. في حالة عدم إمكانية الإصلاح أو اعتباره غير اقتصادي، يجوز لشركة Zens الموافقة على استبدال المنتج. سيتم تقديم الاستبدال
وفقاً لتقدير Zens، وسيستمر الضمان من تاريخ الشراء الأصلي. يسري ضمان Zens بشرط أن يتم التعامل مع المنتج بشكل صحيح للاستخدام
المقصود منه ووفقاً لتعليمات التشغيل.

لا تغطي الكفاءة الخسارة الناتجة عن الطبيعة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر فقدان البيانات أو فقدان الأعمال. لا يسري ضمان
في الحالات التالية:

- تغيير مستندات الشراء بأي شكل من الأشكال أو جعلها غير مقروءة.
- تغيير الطراز و/أو الرقم التسلسلي على المنتج أو إزالته أو جعله غير مقروء.
- إجراء عمليات الإصلاح أو التعديلات والتعديلات على المنتج من قبل مؤسسات أو أفراد خدمة غير مصرح لهم بذلك.
- استخدام المنتج لأغراض تجارية.

- العيب ناتج عن إساءة استخدام المنتج أو سوء استخدامه أو بسبب الظروف البيئية التي لا تتوافق مع العمليات الموصى بها للمنتج.
- تعرض الوحدة للتلف - بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر الضرر الناجم عن الحيوانات الأليفة أو البرق أو الجهد الكهربائي غير الطبيعي أو الماء أو الحريق أو الكوارث الطبيعية أو حوادث النقل.
- المنتج معيب بسبب تآكل الأجزاء، والتي يمكن اعتبارها أجزاء قابلة للاستهلاك بطبيعتها
- عدم عمل المنتج بشكل صحيح لأنه لم يتم تصميمه أو تصنيعه أو تصحيح له و/أو اعتماده في الأصل للبلد الذي تستخدم فيه المنتج، والذي قد يحدث في الحالات التي تم فيها شراء المنتج في بلد آخر غير بلد الاستخدام المقصود.

تمنحك هذه الكفالة حقوقاً قانونية محددة. نظراً لأن هذا قد يختلف من بلد إلى آخر، فقد لا ينطبق عليك ما ورد أعلاه.

هذه الكفالة صالحة فقط في الدولة التي تم شراء المنتج منها وغير قابلة للتحويل و لا تمتد لتشمل مستخدمين بخلاف المشتري الأصلي.

تحتاج إلى صيانة؟

لتجنب أي إزعاج غير ضروري، ننصحك بقراءة دليل المستخدم أو الرجوع إلى قسم الدعم على www.makezens.com قبل الاتصال بـ Zens. إذا كانت بحاجة إلى صيانة، فلا تقم بإرجاع المنتج دون الاتصال بـ Zens أولاً. لإصلاح هذا المنتج أو استبداله، يرجى الاتصال بـ Zens خلال فترة الكفالة عبر البريد الإلكتروني (support@makezens.com) وتضمن التفاصيل التالية: عنوان البريد الإلكتروني والاسم والعنوان ورقم الهاتف وتاريخ ومكان الشراء والوصف التفصيلي للمشكلة.

إذا بدا أن المشكلة تستند إلى عيب في التصنيع أو المواد، فستقدم Zens نموذج إرجاع وإرشادات تسمح بإعادة المنتج. إن تكاليف شحنات الإرجاع تقع على عاتق العميل، ويجب أن يكون الإرجاع مصحوباً بإثبات الشراء الأصلي. Zens ليست مسؤولة عن أي منتج مفقود أو تالف أثناء الشحن. سيتم إرجاع أي منتج يتم إرجاعه بدون إثبات الشراء الأصلي على نفقة العميل. يجب أن تتضمن جميع المرتجعات العبوة الأصلية وجميع العناصر مثل المنتج ومحولات الطاقة ودليل المستخدم. بعد فحص المشكلة، سيتم إصلاح المنتج أو استبداله وإرساله مرة أخرى إلى العنوان الموضح في نموذج الإرجاع.

简体中文

符合欧盟标准声明

请在 -10°C 至 40°C 之间的环境温度下使用 ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06，否则可能损坏。本产品可在 2000 米以下工作 Zens International B.V. 兹声明 ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 型无线电设备符合指令 2014/53/EU 和 RoHS 指令 2011/65/EU。欧盟符合性声明全文可在以下网址获取：

<https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

本产品只能使用以下适配器：

制造商：深圳市贵锦科技有限公司

型号：GJ60WD-2400270DP

额定输入/输出：AC100V-240V, 50/60Hz, 1500mA, DC24.0V, 2700mA

插头可以从适配器上断开。

注意：

对于适配器：应安装在设备附近，且方便取放。

加拿大工业部声明

本设备包含符合加拿大创新、科学和经济发展部的免许可证 RSS 的免许可证发射器/接收器。其工作须符合以下两个条件：

- (1) 本设备不得造成干扰。
- (2) 本设备必须能够承受任何干扰，包括可能导致本设备意外工作的干扰。

IC 射频暴露声明

本设备符合针对非受控环境规定的 IC 暴露限值。安装和操作本设备时，散热器与身体之间应至少保持 20cm 的距离。

工作频率范围：110-148 kHz 和 360kHz

无线电频率：138.2 kHz

传输的最大射频功率：-6.02 dBuA/m

废弃电子电气设备 (WEEE) 指令

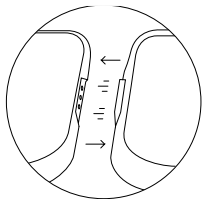
废弃电子产品不应与家庭垃圾一同处置。必须收集所有带有 WEEE 标识的电子产品，并将其交予经许可的运营商，以进行安全处置或回收利用。请将电子产品交予指定收集设施所在地进行回收利用。许多电气/电子设备零售商都推广家用 WEEE“经销商回收计划”。请您与当地主管部门或零售商联系，获取可供消费者免费处理 WEEE 标识电子产品的指定收集设施 (DCF) 地点。

置于包装中

- 3 合 1 模块化充电站
- ZEAPM02/00 - 64.8W 电源适配器。适配器插头：A 型（美国）、C 型（欧盟）和 G 型（英国）
- ZEAPM02/06 - 64.8W 电源适配器。适配器插头：A 型（CN）、A 型（JPN）、I 型（AU）和 G 型（UK）
- 40cm 长双 USB-C 编织线
- 用户手册
- 快速安装指南
- 延保登记卡

模块化系列：磁性连接

本模块化系列可与多个充电器组合，以便构建您的终极无线充电器。磁性连接非常方便使用。只需将扩展充电器的接头紧密靠近主站（或第二个扩展充电器）的接头，磁力系统便会自动连接两个充电器。



重要使用须知

- 一个组合始终包含一个主站，其可以连接各种（最多 4 个）扩展充电器。
- 始终从一个主站开始，用您选择的扩展充电器扩展这个无线充电解决方案。扩展充电器的连接顺序可能会有所不同。
- 仅将主站连接到电源，并利用磁性连接将扩展充电器连接到该主站（或第二个扩展充电器）。无需额外的电源。
- 始终使用磁性连接将扩展充电器连接到主站（或第二个扩展充电器）。无需额外的电源。
- 一个主站最多可连接 4 个扩展充电器。请勿将超过 4 个扩展充电器连接到同一主站。
- 请勿在同一个组合中连接多个主站。
- 同一个组合中只能使用一个（不超过一个）电源适配器。

LED 指示灯的含义

LED 指示灯有以下含义：

- 熄灭：未充电
- 亮起：正在充电

- 闪烁：未充电/检测到非 Qi 设备

闪烁的指示灯可能指示其中一个安全功能被激活，例如异物检测 (FOD)。FOD 是一个内置安全机制，如果金属等异物（如硬币、回形针、银行卡）造成干扰，它会自动停止充电。因此，请在充电前清除任何这些物体。

兼容性

MagSafe 支架适用于所有支持 MagSafe 的 iPhone。

无线充电垫可与任何支持 Qi 无线充电的设备以及最轻的机壳（小于 3 毫米）配合使用。充电前，需要拆除任何内部有金属（如磁铁、银行卡等）或金属衬里的机壳。集成 USB-C 端口适用于所有支持 USB-C 充电的设备（如 iPad、MacBook Air）。

电源适配器的使用

ZEAPM02/00 - 64.8W 电源适配器配有三个独立的适配器插头，用于 A 型（美国）、C 型（欧盟）和 G 型（英国）电源插座。**ZEAPM02/06** - 64.8W 电源适配器带有四个独立的适配器插头，用于 A 型 (CN)、A 型 (JPN)、G 型 (UK) 和 I 型 (AU) 电源插座。在将电源适配器连接到电源插座之前，请通过将适用的引脚添加到原始电源适配器来调整电源适配器。

有疑问或反馈？请告知我们。

如果您对充电器、无线充电或 Zens 的使用有任何疑问或反馈，请查看网站 www.makezens.com 或通过 support@makezens.com 联系 Zens 客户支持。

ZENS 无线充电

重要安全提示

- 请保持产品干燥。
- 请勿将产品放置或存放在靠近水源或其他液体的地方。
- 清洁之后，在将本产品连接至电源插座前请确保产品完全干燥。

警告通知

- 在将适配器连接至电源插座之前，请检查电源适配器或电源插头显示电压是否与当地电压相符。
- 如果充电器、电源适配器、电源插头或 USB 线缆其中任一设备有任何损坏，请勿使用。
- 仅使用官方电源适配器、电源插头或 USB 线缆（与充电器一同提供）。当使用非官方电源适配器或充电器所用电压不正确时，指示灯将快速闪烁，并无法进行充电。
- 请勿在充电器上放置任何金属标签或物体。
- 请勿在室外或高温表面使用充电器。
- 如果您体内装有起搏器或其他植入装置，请在使用充电器前咨询您的医生或植入装置制造商。
- 请勿使用延长线或过载电源插座。

- 当儿童、残障人士或患有精神疾病的人使用本产品，或在此类人员附近使用本产品，需予以监督。

退货政策 / ZENS 保修书

尊敬的顾客，

所有 ZENS 产品设计及制造均符合最高标准，并旨在为您提供高品质性能。如您在使用本产品过程中遇到任何困难，我们建议您查看用户手册，或登录网站：www.makezens.com 查看支持服务部门信息。

如在保修期内本产品出现故障，ZENS 将为您提供维修服务。

保修条款

保修自购买之日起生效，保修期为 24 个月。若在保修期内因劣质材料和/或工艺问题造成任何产品缺陷，ZENS 将为您提供维修服务。若产品无法维修或被认定维修成本过高，ZENS 可能同意为您更换产品。将由 ZENS 酌情为您提供更换产品，且保修期仍从原始购买之日算起。ZENS 保修书适用于按照操作说明以其预期用途予以正确使用产品。

保修范围不包含因产品自身原因造成的损失，包括但不限于数据丢失或业务损失。若出现以下情况，ZENS 保修条款将不适用：

- 购买单据以任何方式被篡改或单据难以辨认。
- 产品型号和/或序列号被篡改、删除或难以辨认。
- 未经授权的维修服务组织机构或个人对产品进行维修或修改及更换。
- 将产品用于商业用途。
- 因滥用或误用产品，或因不符合产品推荐操作环境条件而造成产品缺陷。
- 设备已损坏 - 包括但不限于因宠物、闪电、异常电压、水灾或火灾、自然灾害或运输事故等而造成产品损坏。
- 因零件（按其性质可视为消耗性的零件）磨损所造成的产品缺陷。
- 因产品最初设计、制造工艺、许可和/或授权并非您使用本产品的国家/地区，产品无法正常使用。该情况多见于在非产品预期用途国家/地区的其他国家/地区购买本产品。

本保修书将给您特定法律权利。因国家/地区不同，上述某些情况可能不适用。

本保修书仅在产品购买国家/地区生效且不可转让，并且除原始购买者之外，其他用户无法使用。

需要服务？

为避免不必要的麻烦，我们建议您在联系 ZENS 之前仔细阅读用户手册或在网站 www.makezens.com 咨询支持服务部门。如产品需要维修服务，请先联系 ZENS，之后再将产品退回。要维修或更换本产品，请

在保修期内通过电子邮件 (support@makezens.com) 联系 ZENS, 并在邮件中注明以下详细信息: 电子邮件地址、姓名、住址、联系电话、购买日期及地点并详细描述产品问题。

若因工艺或材料造成产品缺陷问题, ZENS 将提供退货表单及产品退货授权说明。退货运费由顾客承担, 且退货产品应随附原始购买凭证。ZENS 对运输期间丢失或损坏的产品概不负责。任何未提供原始购买凭证的退货产品将予以退回, 且顾客承担退回费用。所有退货必须包含原始包装和所有物品(即产品、电源适配器及用户手册)。对产品问题进行检测后, 将对产品进行维修或更换产品, 之后按照退货表格所注明住址返还产品。

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外 壳	○	○	○	○	○	○
电路板组件	×	○	○	○	○	○
电 源 线	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364-2014的规定编制。

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。且目前业界没有成熟的替代方案, 符合欧盟RoHS指令环保要求。因型号不同, 产品可能不包括除主机外的以上所有部件, 请以产品实际销售配置为准。



本标识内数字表示产品在正常使用状态下的环保使用期限为10年。某些部件也有可能环保使用期限标识, 其环保使用年限以标识内的数字为准。

繁體中文

符合歐盟標準聲明

請在溫度介於 -10°C 和 40°C 之間的環境中使用產品，否則可能會損壞您的產品。本產品可在 2000m 範圍內運作 Zens International B.V. 在此聲明無線電設備型號 ZEAPMO2/00 / ZEAPMO2/06 符合《指令 2014/53/EU》和《有害物質限用 (RoHS) 指令 2011/65/EU》。歐盟符合性聲明的全文可在下列網際網路位址中取得：<https://www.makezens.com/mediaroom/products/>。

本產品僅可使用以下配接器：

製造商：深圳市貴錦科技有限公司

型號名稱：GJ60WD-2400270DP

額定輸入和輸出：AC100V-240V, 50/60Hz, 1500 mA；DC24.0V, 2700 mA

插頭可能與配接器中斷連接。

警告：

對於配接器：應安裝在設備附近並易於存取。

加拿大工業部聲明

本裝置包含符合加拿大免執照無線電標準規範 (RSS) 創新、科學和經濟發展的免執照傳送器/接收器。運作受限於下列兩個條件：

- (1) 本裝置不得產生干擾。
- (2) 本裝置必須接收任何干擾，包括可能造成裝置意外運作的干擾。

工業部的射頻照射聲明

本設備符合未受控制環境所陳述的工業部照射限制。安裝和操作本設備時，散熱器與機身之間的最小距離應為 20cm。

操作頻率範圍：110-148 kHz & 360kHz

射頻：138.2 kHz

已傳送的最大射頻功率：-6.02 dBuA/m

《廢棄電子電機設備 (WEEE) 指令》

廢棄電機產品不得與家庭廢棄物一起處置。必須收集具有 WEEE 標誌的所有電子產品，並將其送至經核准的業者以進行安全處置或回收。請在有設施的地方進行回收。許多電機/電子設備零售商都推動家庭 WEEE 的「經銷商回收計劃」。請向您的地方當局或零售商確認，以瞭解消費者可以免費處置其 WEEE 的指定收集設施 (DCF)。

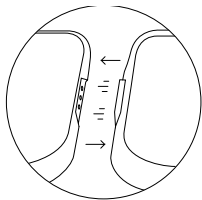
包裝內容

- 三合一模組化充電站
- ZEAPMO2/00 - 64.8W 電源適配器。適配器插頭：A 型 (美國)、C 型 (歐盟) 和 G 型 (英國)
- ZEAPMO2/06 - 64.8W 電源適配器。適配器插頭：A 型 (CN)、A 型 (JPN)、I 型 (AU) 和 G 型 (UK)
- 40cm 長雙 USB-C 編織線
- 《使用者手冊》
- 《快速安裝指南》

- 延長保固註冊卡

模組化系列：磁性連接

模組化系列允許組合多個充電器，以建立您的終極無線充電器。磁性連接易於使用。只要將擴充充電器的連接處盡量靠近主站（或第二擴充充電器）的連接處，磁性系統將自動連接兩個充電器。



重要使用注意事項

- 組合裝置始終由一個主站所組成，可以連接各種（最多 4 個）擴充充電器。
- 總是從一個主站開始，並使用您所選擇的擴充充電器來擴充此無線充電解決方案。連接擴充充電器的順序可能會有不同。
- 僅將主站連接至電源，並使用磁性連接將擴充充電器連接至該主站（或第二擴充充電器）。不需要額外的電源。
- 總是使用磁性連接將擴充充電器連接至主站（或第二擴充充電器）。不需要額外的電源。
- 一個主站最多可以使用 4 個擴充充電器來擴充。請勿將 4 個以上的擴充充電器連接至同一個主站。
- 請勿將一個以上的主站連接在同一個組合裝置。
- 在同一個組合裝置使用一個（且不超過一個）變壓器。

LED 燈的含意：

LED 燈代表下列含意：

- 滅：未充電
- 亮：正在為裝置充電
- 閃爍：未充電／偵測到非 Qi（無線充電標準）裝置

閃燈可能代表其中一項安全功能已啟用，例如外部物件偵測（FOD）。FOD 是一種內嵌式安全機制，如果受到金屬（例如硬幣、迴紋針、銀行卡）等外部物件的干擾，它會自動停止充電。在此情況下，請在充電之前移除這些物件中的任何一個。

相容性

MagSafe 支架適用於所有支援 MagSafe 的 iPhone。

無線充電板適用於支援 Qi 無線充電，以及具有大部分輕量外殼（< 3 mm）的任何裝置。內部具有金屬（例如磁鐵、銀行卡等）或金屬襯墊的任何外殼，在充電之前都需要取出。整合式 USB-C 連接埠適用於支援 USB-C 充電的所有裝置（例如 iPad、MacBook Air）。

變壓器的使用

ZEAPMO2/00 - 64.8W 電源適配器配有三個獨立的適配器插頭，用於 A 型（美國）、C 型（歐盟）和 G 型（英國）電源插座。**ZEAPMO2/06 - 64.8W** 電源適配器帶有四個獨立的適配器插頭，用於 A 型（CN）、A 型（JPN）、G 型（UK）和 I 型（AU）電源插座。在將電源適配器連接到電源插座之前，請通過將適用的引腳添加到原始電源適配器來調整電源適配器。

是否有任何問題或反饋？請告訴我們。

如果您對充電器、無線充電或 Zens 的使用有任何問題或反饋，請查看《www.makezens.com》或透過 support@makezens.com 與 Zens 客戶支援連絡。

Zens 無線充電

重要安全注意事項

- 讓產品遠離水。
- 請勿將產品放置或存放在靠近水或其他任何液體的地方。
- 在清潔之後，確認產品已完全晾乾再將產品連接至電氣插座。

警告通知

- 在將配接器連接至電源輸出座之前，檢查變壓器或電源插頭上所標示的電壓是否與當地電壓相符。
- 如果充電器、變壓器、電源插頭或 USB 纜線有任何損壞，切勿使用。
- 僅使用官方的變壓器、電源插頭或 USB 纜線（配備充電器）。使用非官方的變壓器或對充電器使用不正確的電壓時，燈會閃爍且將不充電。
- 請勿將任何金屬標籤或任何物體放在充電器上。
- 請勿在室外或接近加熱表面的地方使用充電器。
- 如果您安裝心律調節器或其他植入裝置，在使用充電器之前，請教您的醫師或植入裝置的製造商。
- 請勿與延長線或過載電氣輸出座一起使用。
- 由兒童、殘疾人或精神障礙者使用或在其附近使用時，需要有人監督。

退貨政策 / Zens 保固

親愛的客戶，

經設計和製造的所有 Zens 產品，都是為了符合最高標準，並提供高品質的效能。如您在使用本產品過程中遇到任何困難，我們建議您查看用戶手冊，或登錄網站：www.makezens.com 查看支援服務部門資訊。

在保固期間萬一發生故障，Zens 將安排為您的產品提供服務。

《保固條款》

保固自購買日開始，並在 24 個月之後到期。如果在保固期內因材料和／或工藝缺失而出現任何瑕疵，Zens 將安排服務。不可能維修或維修被認為不符合經濟效益時，Zens 可能同意更換產品。Zens 將自行決定提供更換，並且保固將自原始購買日起繼續。在產品已按預期用途並依照操作說明妥善處理的前提下，適用 Zens 保固。

保固不涵蓋實際上所產生的損失，包括但不限於資料遺失或業務損失。如有下列情況，不適用 Zens 保固：

- 購買文件已以任何方式更改或難以辨認。
- 產品上的型號和／或序號已更改、移除或難以辨認。
- 未經授權的服務機構或人員已進行維修或產品修改和更改。
- 產品正使用於商業目的。
- 瑕疵由濫用或誤用產品，或未按照產品的建議操作之環境條件所造成。
- 套件已損壞——包括但不限於寵物、閃電、異常電壓、水／火、自然災害或運輸事故所造成的損壞。
- 產品因零件磨損而產生瑕疵，這可被視為在其性質上屬於消耗性零件
- 產品無法正常運作，因為它最初並非為您使用產品的所在國家而設計、製造、核准和／或授權，如果產品已在其他國家購買，而非在其預期用途的國家購買，則可能會發生這種情況。

本保固賦予您特定的法律權利。由於這可能因國家而異，所以上述某些內容可能不適用於您。

本保固僅在購買產品的所在國家有效且不可轉讓，也不可擴大至原始購買者範圍以外的使用者。

是否需要服務？

為了避免不必要的 inconvenience，我們建議您在與 Zens 連絡之前，閱讀《使用者手冊》或查閱《www.makezens.com》的支援區。如果需要服務，請勿在未先與 Zens 連絡之前退回產品。如果要維修或更換本產品，請在保固期間傳送電子郵件至 <support@makezens.com> 與 Zens 連絡，並包括下列詳細資料：電子郵件地址、姓名、地址、電話號碼、購買日期和地點、問題的詳細描述。

如果問題似乎是基於工藝或材料瑕疵，Zens 將提供退貨表格和授權退回產品的說明書。退貨運費由客戶負擔，並且退貨必須隨附原始購買證明。Zens 不對運送期間所造成的產品遺失或損壞負責。沒有原始購買證明所退回的任何產品，將由客戶自費退回。所有退貨必須包括原始包裝，以及產品、變壓器和《使用者手冊》等所有物品。在檢查問題之後，將對產品進行維修或更換，並寄回退貨表格上所標示的地址。

日本

CE 適合宣言

<製品名>は、-10°Cから 40°Cの環境でご使用ください。それ以外の条件では、損傷の恐れがあります。本製品は高度 2000m 以下で動作します。

有限責任会社 Zens は、無線機器型式 ZEAPMO2/00/ ZEAPMO2/06 が、無線機器指令(2014/53/EU) および RoHS 指令(2011/65/EU)に適合することをここに宣言します。適合宣言書の全文は、こちらのサイトに掲載されています。 <https://www.makezens.com/mediaroom/products/>.

本製品は、以下のアダプターでのみ使用可能です。

メーカー：Shenzhen Guijin Technology Co., Ltd.

モデル名：GJ60WD-2400270DP

定格入出力条件：AC100V-240V, 50/60Hz, 1500mA, DC24.0V, 2700mA

プラグはアダプターから取り外し可能な場合もあります。

注意：

アダプターは本機の近くに置いて、いつでも使えるようにしておくこと。

IC 適合宣言（カナダ）

この機器には、カナダのイノベーション・科学・経済開発省が策定した、ライセンス免除 RSS（技術基準）に適合する送信機/受信機が含まれています。操作にあたっては以下の 2 条件が適用されます。

(1) この機器は干渉を起こしてはいけません。

(2) この機器は、望ましくない動作の原因となりうるものを含む、いかなる干渉も許容しなくてはなりません。

カナダ産業省（IC）の無線周波数曝露に関する声明

この機器は、制御されていない環境について規定された IC 曝露制限に適合しています。また、放射体を人体から少なくとも 20cm 離して設置、操作してください。

動作周波数範囲: 110-148 kHz & 360kHz

無線周波数: 138.2 kHz

最大無線周波数電力: -6.02 dBuA/m

電気電子機器廃棄物指令

電気製品廃棄物は、家庭ゴミと一緒に廃棄しないでください。WEEE ロゴのついた電気製品は、すべて回収して認定業者に引き渡し、安全に廃棄またはリサイクルしなくてはなりません。施設がある場合はリサイクルしてください。電気・電子機器小売業者の多くは、家庭から出る電気電子機器廃棄物の「販売店引き取り制度」を促進しています。一般消費者の電気電子機器廃棄物を無料で処分できる指定回収施設がないか、地方自治体や小売店にお問い合わせください。

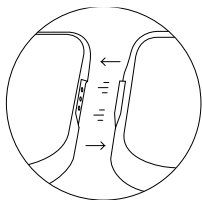
同梱されているもの

- 3-in-1 モジュール式充電ステーション

- **ZEAPM02/00 - 64.8W 電源アダプター。** アダプタープラグ: タイプ A (米国)、タイプ C (EU)、およびタイプ G (英国)
- **ZEAPM02/06 - 64.8W 電源アダプター。** アダプタープラグ: タイプ A (CN)、タイプ A (JPN)、タイプ I (AU)、タイプ G (UK)
- USB-C & USB-C 網組ケーブル 40cm
- ユーザーマニュアル
- クイックインストールガイド
- 延長保証登録カード

モジュール式シリーズ: 磁気接続

当モジュール式シリーズは、複数の充電器を組み合わせることで、お客様の究極のワイヤレス充電器を実現します。磁気接続の取り扱いが簡単です。拡張充電器の接続部を、メインステーション（または 2 つ目の拡張充電器）の接続部に密接させると、磁気システムが両方の充電器を自動的に接続します。



重要な使用上の注意

- 組み合わせるセットの構成は、常にメインステーション 1 台と、そこに（最大 4 台）接続された各種拡張充電器です。
- 必ずメインステーション 1 台を起点にして、お好きな拡張充電器でこのワイヤレス充電ソリューションを拡張してください。拡張充電器を接続していく順番は異なる場合があります。
- メインステーションのみを電源に接続し、拡張充電器は、磁気接続でメインステーション（または 2 つ目の拡張充電器）に接続します。追加の電源は必要ありません。
- 拡張充電器は、必ずメインステーション（または 2 つ目の拡張充電器）に磁気接続で接続してください。追加の電源は必要ありません。
- 1 台のメインステーションを、最大 4 台の拡張充電器で拡張できます。1 台のメインステーションに、拡張充電器を 4 台以上接続しないでください。
- 組み合わせた 1 つのセットに、複数のメインステーションを接続しないでください。
- 電源アダプターは、組み合わせた 1 つのセットに 1 個（だけ）使用してください。

LED ランプの状態表示

LED ランプは以下の状態を示します。

- オフ: 充電していない
- オン: デバイスを充電中
- 点滅: 充電していない/非ワイヤレス充電 (Qi) デバイスを検出

点滅するランプは、異物検出機能（FOD）など、いずれかの安全機能が有効化されていることを示している可能性があります。FODは組み込まれている安全機構で、金属などの異物（コイン、ペーパークリップ、クレジットカードなど）を原因とする干渉が発生した場合に、充電を自動停止します。その場合は、そういった異物を取り除いてから充電を始めてください。

適合性

MagSafeホルダーは、MagSafeに対応するすべてのiPhoneにお使いいただけます。ワイヤレス充電パッドは、Qiワイヤレス充電対応のすべてのデバイスと、大半の軽量ケース（3mm未満）に対応しています。ケースの中に、金属（磁石やクレジットカードなど）が入っている場合や、内側が金属製である場合は、充電する前に外してください。統合型のUSB-Cポートは、USB-Cで充電可能なすべてのデバイス（iPad、MacBook Airなど）に対応しています。

電源アダプターの使用について

ZEAPM02/00 - 64.8W 電源アダプターには、タイプA（米国）、タイプC（EU）、およびタイプG（英国）の電源ソケット用の3つの個別のアダプタープラグが付属しています。**ZEAPM02/06 - 64.8W** 電源アダプターには、タイプA（CN）、タイプA（JPN）、タイプG（UK）、およびタイプI（AU）の電源ソケット用の4つの個別のアダプタープラグが付属しています。コンセントに接続する前に、元の電源アダプターに適切なピンを追加して、電源アダプターを調整してください。

ご質問やコメントがありましたら、弊社までお知らせください。

充電器の使用方法やワイヤレス充電、Zens社について、ご質問やコメントがありましたら、www.makezens.comをご覧ください。Zensカスタマーサポート support@makezens.com までご連絡ください。

Zens ワイヤレス充電

安全上の重要な注意事項

- 本製品に水がかからないようにしてください。
- 本製品を、水やその他液体の近くに置いたり、保管したりしないでください。
- きれいに拭いたあとは、本製品が完全に乾いた状態であることを確かめて、コンセントに接続してください。

警告

- コンセントに差し込む前に、電源アダプターや電源プラグに表示された電圧が、本製品をご使用になる地域の電圧に対応しているか、ご確認ください。
- 充電器や電源アダプター、電源プラグ、USBケーブルに何らかの損傷がある場合は、絶対に使用しないでください。
- 電源アダプターや電源プラグ、USBケーブルは、正規品（充電器の付属品）のみご使用ください。非正規の電源アダプターや、誤った電圧で充電器を使用すると、LEDランプが高速点滅して、充電は行われません。
- 充電器に、金属性のラベルや物体を貼付・配置しないでください。
- 充電器は、屋外や発熱する物体の近くで使用しないでください。
- ペースメーカーや、その他の体内埋め込み式医療機器をお使いの方は、充電器を使用される前に、主治医や当該の医療機器メーカーにご相談ください。
- 延長コードを使用したり、コンセントに電気負荷をかけすぎないでください。
- 子ども、心身に障がいのある人が使用する場合、またはその近くで使用する場合は、監督者が必要です。

返品条件／Zens 社の保証

お客様へ、

Zens 社の製品はすべて、最高水準の規格に適合し、高品質の性能をお届けできるように設計・製造されており、ご使用いただいて何かお困りの点がございましたら、まず、ユーザーマニュアルや www.makezens.com のサポートセクションの情報をご参照いただきますよう、ご案内申し上げます。

保証期間中に、万一故障が発生した場合は、Zens 社がお使いの製品の修理を手配いたします。

保証期間

保証はご購入日に発効し、24 か月後に終了します。保証期間内に、部品の不良や製品の欠陥による不具合が発生した場合、Zens 社が修理を手配いたします。修理が不可能である、もしくは不経済と見なされる場合、Zens 社で製品交換させていただくこともあります。交換は Zens 社の判断で行うものであり、保証は、もとの製品の購入日を起点として継続されます。Zens 社の保証を適用する場合、製品が本来の用途で、取扱説明書に従って適切に扱われていたことが条件になります。

保証の範囲に、不具合の結果生じた損失、例えばデータや商取引その他の損失は一切含まれません。Zens 社の保証は、以下の場合には適用されません。

- 購入時の書類が何らかの形で改ざんされている、または判読不能になっている。
- 製品に表示された型番や製造番号が、改ざんまたは削除されているか、判読不能になっている。
- 修理、または製品の部分的変更・改造が、認可されていないサービス団体や人によって実施されている。
- 製品が商業目的で使用されている。
- 不具合が、製品の乱用や誤用、または製品に推奨される取扱いに合致しない環境条件に原因する。
- 充電ユニットが、ペット、落雷、異常電圧、水や火、自然災害や輸送事故など、原因を問わず損傷している。
- 製品の不具合が、性質上消耗品と見なすことのできる部品の磨耗によるものである。
- お使いになっている国を対象に設計、製造、承認または認可されていないために、製品が正常に機能しない。これは、製品が本来の使用国とは異なる国で購入された場合に起こりうる。

本保証は、お客様に特定の法的権利を付与するものです。その権利が国によって異なる場合もあるため、

上記には、お客様に適用されない事項が含まれている可能性があります。

本保証は、製品をご購入いただいた国でのみ有効です。また譲渡不可であり、もとの購入者以外のユーザーには適用されません。

アフターサービスが必要ですか？

必要のないご不便を避けていただくため、Zens 社にご連絡いただく前に、ユーザーマニュアルをお読みいただくか、www.makezens.com のサポートセクションをご参照ください。サービス対応を必要とされる場合、Zens 社に連絡なく返品することはご遠慮ください。本製品を修理、または交換するには、保証期間内に、Zens 社まで下記事項をメールでご連絡ください。（support@makezens.com）本製品を修理、または交換するには、保証期間内に、Zens 社まで下記事項をメールでご連絡ください（support@makezens.com）。メールアドレス、お名前、ご住所、お電話番号、ご購入いただいた日付と場所、不具合の詳細。

製品や部品の欠陥に基づく不具合と思われる場合、Zens 社から、返品フォームと返品方法のご案内をお送りして、返品を正式に承ります。返品にかかる送料は、お客様のご負担になります。返品品には

必ず、購入証明書の原本を添付してください。Zens社は、返送中に起こった製品の紛失や破損について、責任を負いかねます。購入証明書の原本が添付されていない返送品は、いずれもお客様の送料ご負担にて、そのまま返却させていただきます。返品時は必ず、ご購入時の外箱、および同梱されていた製品、電源アダプター、ユーザーマニュアルなど、全アイテムをご返送ください。不具合について調査のうえ、製品を修理または交換し、返品フォームに記載されたご住所にお届けします。



NB-0003